第一萬一千九百卅八號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

◎本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年

二、宗旨　今後宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁駿

四、總編輯　周君南

五、編輯發行所　星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

◎本報價目列左

一、每份　一角

二、每月　二元

三、三個月　伍元

四、六個月　十元

五、十二個月　十八元

DAWSON'S LINCONA BALATA BELTING

多遜氏之機器傳力帶

◎招徠廣告

此機器傳力帶質良耐用市上鮮有其匹僅將其五大特色臚列如次、

(一)極爲軟滑

(二)堅持力及傳勢力極富

(三)完全排水排溼

(四)熱帶天氣全不能轉移其功用

(五)歷經試驗傳力極大

本公司存有大小各種以備採辦

惟一代理人轄登伯拉

沙路父子有限公司

民國十一年八月一日

Pepsodent

最者新發明的潔牙新法現己使世界半數人民的齒牙英健

現在施用此新法之人數非常之多幾佔世界人數之一半此新法曾經多數官府之審定及各處著名牙醫之曉喻

使用新法的種種善良效果頗足令君等驚異而快慰又足使君等及君等困第之人均得永久的利益

磁膜　君等覺得牙上所蒙稿的磁膜最足釀成牙痛此種磁膜常附着于牙上留存于牙間凝住齒●致發生種種難堪的牙病

磁膜吸收病磁使齒●陳不潔潔之形狀此即爲●垢之基礎能留滯食物變成酸類這種酸類與齒●接觸即發生腐敗作用

微生物無萬數即在其中發育這種酸素與●垢爲患Pyorrhea的大原因且爲其他種種●病的根源、

用刷●的舊法不足以除去此種磁膜及●垢

用新法除之于認眞研究●科科學之結果曾發見兩種除去磁垢之新法此法業經多數賢官府審定其爲靈驗因●科醫士之勸喻現在已有許多國之人民每日用新法洗●

其方法即含此(Pepsodent)●粉中、十日皆樣本函索即寄

請注意五種良效

Pepsodent●粉不無能消除●膜在平均食物上看來亦有種種善良的效果現在已深信其爲緊要

施用此種新牙粉能增加唾液唾液者天然的保護齒牙的使者也此粉又能促進硬物之消化把此粉留于黏着的硬物上足以消化之此外還能增加唾液中之鹼質足鹼實能使足腐敗齒●的酸素失其效力其對于胃液亦有同樣之功用

諸君試注意施用此粉後齒●將如何清潔並標誌磁膜的除去檢視膜衣消失後齒●之如何潔

余等知諸君必欲使自己的●齒常常潔白穩固滑潔蓋此事固不可或忘者也此係栢貝羅權販 Pepsodent 新發明日用●粉

此粉爲科學的除去齒膜之物使用者定能得五種良效業經最高官廳之審定各處著名●醫之曉喻各藥舖均貯有大營　●代才

Solo Agents, Straits Settlement and F. M. S.

The Anglo-Siam Corporation Limited.

(Incorporated in England)

Singapore.

民國十一年九月四日

◆**茶陽會館大會通告**

匯啟者本邑會館番店公推牙關受託人前次經登報通告因到會者不足人數茲特展期再訂於本月十三號禮拜日即陰曆七月二十二日下午一句鐘在會館內開同鄉大會商籌進行辦法須知此舉關係會館番店非常重要凡我邑僑居時務望踴躍蒞臨切勿視作等閒為盼特此通告

民國十一年九月四日 茶陽會館總理劉登鼎啟 十

譯論

討論入息稅廢除問題之詳情（七續）

譯九月一日實得力西報

埃勿烈特君演說云。鄙人今日於諸君之前。所以起而贊助此次各議決案者。不欲更舉各種數端。因諸君已於以上各君演說中詳聞之也。今但請將關於減政問題略論之。

上世紀中葉。此間政治上之最要問題。為和平、減政、及改造等三事。此等聲浪。迄今未絕。吾人現時已得和平。改造亦有些時可得之望。但減政則自一九二二年之預算觀之。似相離尚遠。故人民不得已請求政府。施行減政之策。而此等要求。在座諸君。皆極贊勸之者也。

今請以一例明之。如給人金幣半枚。請其自往餐宴。餐金任彼自用。若此人不往菜館旅店。而往同街中之里站公共咖啡店。則既可得同一之物。或更可得較易消化之食品。而給金者。復可免同往之煩也。若給其人以五錢票幣一張。而其人欲得貴重食品或其他消化不易之物。則給金者。自不能對此人生怨懟之心。吾人對於政府之浪費。及其復不知浪費之所由。甚為惋惜。然鄙人之所以責備政府者。尚不如責備一校長於時疫流行期間內。竟自其生徒感染時症者之大。因此等時疫。實為政府浪費之源。然實又非政府之所自致。不過因政府致以成傳染之勢。而於其蔓延中。犧牲無數羸弱之稚嫩者也。一九一九年末。其時有一種極惡毒之時疫。流行此間。凡人之無論富貴貧賤者。皆受其蹂躪。此時疫之名。即為浪費症。其來源不明。但其診斷尚易因其症象。彌漫一時。即非專門者。亦可知之也。故其症非肉體上之病象。乃精神上之病象。凡受其荼毒者。皆知其症候。為一種對於國富作一無限之虛妄觀念。復又加以熱烈之情感。對於此想像之國富。盡量耗費。而絕未嘗一計及其竭蹶之日也。及至其極。症象各殊。或有僅其浪費一根。而欲竭僅補其一對者。亦有將於其得。而即發從補助香港仙可節省者。基相對於家安有財。而今未於其財政上僅一國及之。實甚可惜也。（未完）

本館專電

◆九月八日下午十時五分上海發

◆陳賡虞擔保廣東財政 即時恢復原狀

◆贖路代表因協商威海衛收回事 前往該處

◆張作霖將創立東三省大學 擬聘前清華校長周飴春氏任校長

◆顧(維鈞)王(正廷)擬以五百萬元新組政黨 以便於下屆總統有所活動

◆美國商務部副部長定於本星期日抵滬

◆漢口明德大學校長胡元炎（人旁）已於本月一日乘法郵由滬啟程 前赴南洋

◆張作霖盧永祥皆促孫前往協商時局

◆王代閣有繼續望

國內要電

●漢口訊 劉湘派代表赴洛陽求援 並商請陝鄂各軍入川 劉成勳亦派代表赴京 請令鄂守中立 均已過漢北上

●王揆在閣議提出更易大批關監督 張紹曾以財部無主 王不得越權 提出因唱反對論 王堅持遂通過 張憤聲言不再出閣

●孫文近欲調和張作霖吳佩孚 免奉直重開戰爭 實行統一政策 將派代表赴京

●王寵惠辭代揆 黎元洪堅留不獲 已電商曹錕 擬以孫洪伊署內務兼代揆 俟唐紹儀辭電到或唐經國會否決 孫即眞除

●有人向吳佩孚建議 既聯孫文 宜斥陳炯明 吳謂孫主急進 陳主緩進 吾既與陳接洽于前 不能反汗 吾望陳放寬聯省成見 一步於自治實行時再辦 並命秘書將此意函商陳炯明

○潮汕風災賑捐錄 恕不稱呼

茶陽會館一千元 大安當藍智臣一百元
榮泰當藍森堂一百元 廖滿娘五十一元
藍啟銘 黃露昌 各五十元 劉帝娘二十一元
榮和當二十元 安和堂 張娛娘 賴娛娘 何啟榮
陳香娘 林思萬 楷蕃史 聯成興 黃順延 陳隆昌
李祥階 大源當 日升當 大和當 德生當 大成當
大公當 大生當 大興當 大祥當 大裕當 以上每
人十元 黃帶娘九元 何聰添 何萬生 各捐五
元一角 林水娘 周楊氏 周劉氏 成興號 劉李氏
劉郭氏 劉鄭氏 何張氏 何劉氏 何曾奎 何玉潔
陳郭氏 蕭玉娘 藍貞娘 黃氏 何楊氏 郭甜娘
徐紡娘 袁祿堂夫人 廖欽娘 劉新妹 廖京娘
黃穎氏 藍享娘 楊錦成 何子信 盛盛號 同興號
藍自來 弘鴻生 萬裕祥各伴 藍錫餘 日陞公司
鍾元順 雙昌 陳達士 巧貞號 人和號 何隆號
南成號 怡和興 陳南昌 順興號 金興號 何雙全
發興公司 吳少牧 陳南美 萍興號 東方眼鏡公司
以上各捐五元 藍禾娘 黃怡和 何發成 陳世昭
[illegible]

廣德成 以上每名三元 劉娘娘 鄧寬記 各捐二
元一角 藍貫娘 黃溫氏 李祥階夫人 何圖娘
徐領△ 饒八娘 何淑娘 孫習氏 何穆生 余煥泉
孫辛友 黃何氏 何樂三 何啟湘 何漢廉 廖毯廣
何萬山濟 何頌業 何玉英 何蕭氏 何財福
何祖衡 何祖衡 何國幹 何其琮 何池氏 何倫氏
何延浩 黃達三夫人 徐張氏 袁傳氏 劉英娘
陳郭氏 何春娘 周劉氏 李就娘 吳初錦兄弟
劉瑞娘 朱三喜 吳初碩 吳初璠 張日昇 黃善發
陳錦豐 蕭茂盛 賴恭祥 賴思陞 廣昌號 三合號 曾錦
文記 萬裕興記 光漢號 劉順盛 吳元和 曾恆昌 楊
襲台 新致和 何黎來 羅廣達 饒麟祥 廣和號
寶華號 啟興公司 何南順 萬榮興、廣興和記
大昇號 雙興號 雙昌號 劉仕衡 劉湘氏 裕興號
曾仲啟 何亦藍 何發和 郭煥福 萬利興 以上每人
各捐二元 饒福娘 黃氏 藍鄭氏 何人一元一角
李遇彬二元(一占 吳先發 田帶娘 周東好 吳道賢
吳發娘 吳熙夫人 吳香蘭 吳延珍 吳河鑾 羅醫娘
黃道如 吳思瑞 藍和氏 何鑑氏 何關氏 吳鄭氏
何劉氏 何黃氏 廖楊氏 何劍氏 何氏 何氏
藍氏 劉氏 陳氏 何氏 陳氏 何延濵
何延糊 何克和 何希旺 藍子榮 何劉氏 何玉鑑
何暢朋 何楊氏 劉謝氏 劉盧氏 劉黃氏 何善娘
藍冀娘 楊亞粉 藍亞滿 鄭亞來 陳卓鄭 張伯裕
張饒氏 陳何氏 陳張氏 楊鳳娘 藍驗娘 曾廖氏
曾滿嫂 張秀娘 楊上卿 楊劍夫人 廖協臣夫人
楊星五夫人 卓麟娘 藍楊氏 張輝氏 彝延齡
楊絳娘 連湯氏 李相彬 湯姚如 何見娘 榮耕娘
劉廖氏 何延福 何延聚 黃永彝 黃順福 黃鈞氏
許黃氏 林孫娘 林卜娘 黃宗有 陳皇英 郞高旺
饒淑氏 李世宏 莊興夫人 劉三岩 藍情娘 吳負氏
何步娘 劉新娘 劉嫩娘 李壁娘 鄭杈娘 何貝娘
余斯值 謝福娘 張金嫂 藍煙娘 藍茶娘 李秀娘
何錦娘 藍葬娘 李大娘 何錦娘 張蒲娘 藍兒娘
丘監氏 梁林氏 林劍氏 ●黃氏 張滿娘 何鑑鄉
郭雄夫 何凱飛 郭毓和 李滿馨 李臨賢 ●何鼎館
●運堯 賴謝氏 楊作馨 天和堂 生和堂 杏林堂
田何氏 張饒氏 何余氏 官賢氏 ●鄭臣夫人
林何氏 藍何氏 陳王氏 陳社氏 張福臣 官玉臣
黃煥昌 饒玉階 何振福 卓饒氏 醉文興 蕭雲五
●德和 廖裕 何英緒 何克盛 林恆昌 林娘娘
楊榕軒 丘吉銘 邱林堂 ●柳莉 ●壽坤 鄭李賢
廖秋生 許炳東 陳陞儒 藍孝石 陳劍如 顧鑫三
何頌堯 林琬庭 余楊先 張觀初 林炯庭 郭栗三
賴梅卿 謝少岑 周君茂 黎曾穗 藍乃宥 藍錦清
鄒啟恭 藍立楼 李世桐 郭智閣 萬裕號 萬盛號
福昌號 賴全榕 振順號 萬榮號 秦華 何通仁
陳殿森 藍旺炎 劉荷三 何偉堂 何伯伊 周百軒
陳季和 何瓊注 何錕臨 黃世通 陳鐵琨 廖寶珍
崇德號 楊傑號 陳忠賢 何啟萬 廖毅倫 何綠澄
郭劍有 何碧山 何貝錦 黃達三 傳木發 ●振富
袁爾軒 曾瑞芝 何裕號 何曾業 以上各捐一元
楊阿孫 陳陶△ 何同△ 楊桂△ 楊翠△ 張海
邱夫人 曾懷春 何忠容 何鳳游 何見△ 羅鉉△
何常△ 陸梅△ 黃蓮△ 黃氏 鍾氏 楊福△
林氏 王品△ 何倍氏 何郭氏 黃氏 劉留洲
曾殿厚 黃吉娘 何阿偉 羅迎嗣 張維階氏 賴甜娘
林烟△ 廖善昌夫人 何鳳翔 何棒△ 黃來△
以上各捐五角 無名△七角 劉十△六角 陳△四角
藍氏二角 張德秀 張文德 楊開嗣 各捐二角
連上總共捐銀二千二百六十二元二角一占 ●代劉△代娘
中華民國十一年九月九號
新嘉坡茶陽會館潮汕風災募捐處謹啟

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system: and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID, Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The [illegible] for URODONAL are—that it not only [illegible] the [illegible] at [illegible] fully supported by the testimonies of [illegible] innumerable investigators who [illegible] demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily [illegible] in one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz. URODONAL is 37 times more active than Lithia as a uric acid solvent. For many years it [illegible] has been recognised by the medical profession in France and other countries as a Specific for **Gout, Rheumatism,** and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few [illegible] agents of [illegible] of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Renal Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now [illegible] a world-wide reputation. Thousands of [illegible] agree in stating that [illegible] what [illegible]

Prepared at CHATELAIN'S LABORATORIES, [illegible], PARIS.
Sole agents in Singapore and F. M. S. [illegible] Brothers.

患尿酸症者注意

此烏露嗙羅藥水是爲法國專家擬遵經法政府衛生當醫局及國家醫院用爲醫治酸症且屢見奇效此藥不第減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此藥各者皆予以証譽法國及愈國學大家亦皆公認此烏以露羅藥爲醫治脚風痛風濕婦及各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣

凡患風濕沙淋脚風腎骨日痛腎炎症等等亦經服用此藥後即見痛苦減除疾病

烏露嗙羅藥之療學已備宇宙矣醫生病人之贊揚此藥之功用者以千萬計皆謂風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於瘧症焉

巴黎查地寔公司製九
三四州府唯一代理人
鄧比亞公司

英一千九百廿年十月十默

余等竭力稱頌嬰孩自己藥片之功效

此係爲父者之謝函因其九歲令郎得獲治愈也

湖南岳州岳陽縣商會會計處吳坪坤先生之公子現年九歲觀其照片即可知彼曾患頭痛沾染即痛或水瀉或咳嗽或身熱胃口不開等症於去年九月份吳君購買嬰孩自己藥片數瓶此後又接謝函如左云余等竭力稱頌嬰孩自己藥片之功效此藥片實可謂海外之靈丹自起死回生之驗係小兒之聖藥深爲感激附呈小兒相片一張藉佐保證並乞登諸報章以爲同病者告焉嬰孩自已藥片係英國小孩專常通用之靈藥自嬰兒至孩童止均可服用可保絕無損害之虞專治感冒寒熱腹痛　大便秘結　胃不消化肚瀉　嘔吐　無腸風驚風痰厥及傷風等症且便易於出牙發蛔蟲能令小兒安然無躁且得天然康樂之安睡如有處無從購買嬰孩自己藥片祈即函寄叻係六角寄吉架波馬六甲二二號草鞋士啤牛藥局原班郵奉一瓶可也

汝所寶貴之嬰兒

抄之小孩最可寶貴者惟此強健之身體小孩強健身體之最要者惟此正當之食料孩兒最正當之食料爲強健乳母之但乳汁者強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最富之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處馳名已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻池自島繇留製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇 Glaxo 粉 係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌一百十七號至一百廿一號　內

Messrs. Anglo Siam Corporation Ltd
CSE.
117 to 121, Malket Street
SINGAPOR

英一千九百廿二年三月廿四號

此丸專治婦女月經不調經痛經後肚痛赤白帶下經不通明血山崩漏胎動不安小產暗胎產後一切婦科百病功效如神

總代理
石叻
松栢街

新濟世藥局

商標　註冊

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

謹將此丹

治心氣肚痛　治肝氣胃痛　治食滯肚痛　治婦女血虛　治小腸氣不　治食滯心悶　治腎氣虛弱　治腎經濕　治氣喘氣　治濕氣下

凡患以上各症一服立刻見效有起死回生之功已名揚海外　每樽一元半

施林氏除痰止咳水

治咳必止　第一聖藥

價目　大罇係八角　中罇係五角　小罇係二角半

衛安公司

石叻梧槽街衛安公司

中國藥料香料之由...

時評

理財與裁兵　（一新）

目下中央財政。其困難已達極點。新任財長高恩洪。因被八校追討欠費。已辭職赴津。黎元洪雖屢次派人勸其返京就職。高亦不允。處此時局。殆亦巧婦難爲無米之炊矣。竊以爲今日我國之財政。無論何人。其理財計劃。不外借債與節流兩法。惟借外債則途徑已絕。借內債則民力又窮。是則實際上祇有節流之一法。而節流莫要于裁減軍費。倘軍費不能減。即有種種苟且補苴之策。亦不過暫濟目前。不久即廣竭蹶也。所謂裁減軍費者維何。易言之即裁兵是已。然則今日之善理財者。舍先行裁兵以節其流外。決無他種妙術也。

中外要聞

中國之部

陳競存對廣東省議員演說之詳情

陳競存宴請廣東省議員情形。及其演說詞。茲接羊城通信所述。甚爲詳盡。特錄之如下。

廣州通信云。陳總司令昨廿三日下午。特在造幣廠宴請省議會議員。表示態度。用促省長之早日產生。庶各項行政。得有軌道可循。秩序金融。及早回復。以甦民困計。是日議員到者約有八九十人。先在花廳宴會之後。再由總司令延請各議員到議事廳。宣布本人不能分担省長之不得已情形。希望省議員代表三千萬粵民。從速選舉省長。免致中樞久空。隨後頒說各軍官之意見。并介紹陳席儒之人格才幹。以供議員之參考。最後說明善後督辦處之設置。各議員相繼發言。有以爲省會祇宜選舉省長。不便理及善後督辦處者。有以爲不防兼理者。有仍請競公兼任軍民兩政者。後經競公謂祇論如何。總望於兩三日內選出省長。否則負責無人。一事不能辦。惟有過問百花洲。同作老百姓云云。各議員聆此答詞。於今日開會。並將競公演說詞。詳記於下。

兄弟今日到來。實有無限痛心。吾粵不幸。比次遭嫡遭借大禍。兄弟不能事先消弭。致父老重沛流離。實深慚疚。然當試思此大之禍變。果能避免否乎。[illegible]不過[illegible]遏。[illegible]有識[illegible]生[illegible]變亂之慘禍。偉人不知。粵民之不堪再擾。偉人不知。閉關自守。何等得計。及中山必要歸來。當時兄弟以爲歸來本無不可。但萬不可再提風擾雨。又苦粵人。中山答應了。然實不料中山一歸。而竟陷粵民之至於此也。中山既歸來。一班羣人。聚於貴州。籌商組織政府之議。或主非政府。或主聯省政府。或主正式政府。兄弟以爲茲事體大。務宜外察國情。及本省地位。然後將事。當時議決。先行草組織大綱。不料孫洪伊走來。大倡選舉非常總統之高調。當時兄弟以爲西南護法。不宜自蹈非法。且當務之急。首在團結西南。西南團結之後。內部實力充足。然後協商對外。中山大可以爲盟霸。若兩於從事。雖然選出非常總統。護法各省。行將失望。匪特不足以團結西南。且恐致令西南解體。爲中山計。爲粵人計。選舉非常總統有百害而無一利。當經屢將此意。規勸中山。終不獲喻。以爲選舉總統後。外國就可承認。關餘就可到手。不加一兵。不遺一矢。西南自當靡然向風。不一月就可打到北京去。當時粵軍將領。多不以爲然。乃胡漢民一面召集粵軍商量。一面國會已選出。粵軍官表示反對。兄弟睹此情形。恐釀禍變。極力勸解。變機方始歷下。非常總統選出後。西南果然解體。北京政府帮助沈鴻英。爲先發制人計。大舉入高雷。連下兩縣。孫中山倉皇無措。命令粵軍出發。時粵軍正圖休息。軍士甚是不願。且飼械子彈。均形缺乏。軍實不充。焉能拔隊。且又以兵凶戰危。打仗實非輕易。戰而敗固絕無家可歸。即戰而勝。亦不得了筋疲力竭。元氣傷殘。而且此次之召引兵戎。實由必要做總統。爲一人而累全粵。實爲可惜。當時羣情洶洶。將不用命。兄弟又恐釀動禍機。極力調處。變機又始歷下。桂局既定。中山跑到桂林。又謂要北伐。兄弟主張要裁兵休養。而中山主張招募。無論滇軍也可。黔軍也可。湘軍也可。土匪也可。大肆收容。並在粵庫用去百萬。當時兄弟以爲頻年勤衆。窮兵黷武。粵人水深火熱。怨恨沸騰。若仍一意孤行。勢必爆發。且湖南四川。尚未聯合。若廣東單獨出兵。爲孤注之一擲。危險實甚。萬一此行失利。北軍必竄入粵。粵且將再陷亡省之慘。令各父老兄弟。重罹鋒鏑。誰爲爲之。孰令致之。中山不聽。一味進行。詎料不及兩月。桂林退兵。秘密會議。謀相傾陷。當時粵軍雖散在各處。然在省者仍有兩師。總可強力制止。然自相喋血。實不忍出。變局又且臨下。兄弟不忍因一身而禍粵局。仰深身而退。適回百花洲。及至粵軍由桂回。羣情憤激。兄弟[illegible]勸說。制止此事。繼又歷下。當時北伐軍集中韶關。不料打了出關來。中山又跑回[illegible]運動海軍。謂某軍已受運動。粵軍因聞得風聲不佳。不得不自爲戒備。及後孫氏愈迫愈緊。俗語所謂趕狗入窮巷。所以不得不反噬。兄弟積年來委曲求全之道。諸君早知之。兄弟謀保全粵局之一段苦心。諸君想必了解。今避一兩次又三次。避了三次又四次。即避了此次。倘不久還有第二次。由此觀之。吾粵又何能倖免一次之禍變乎。今往者已矣。來者方殷。吃讒始終。建設伊始。學不好再亂。固爲人家所鄙。然必有辦法。方能立定亂之局。兄弟屢出屢亂。今日本不敢再出來。然各事糾紛。不出來想想法子。維持亦不得。今中山已去。長治久安。端賴賢碩相助爲理。計現下最急切的問題。爲省長問題。軍政問題。財政問題。關於省長問題。日前省會及各軍官方面。仍欲兄弟出來兼理。但此事實在做不來。從理論上說來。現在軍民分治。實爲國內政治之潮流。前由潮州歸來時。祇因種種情形。不能不兼。現在却不能了。全省九十餘縣的縣知事。前既委派老百姓。現在省長亦應交由民選。從事實上說來。現在地方匪氛甚熾。各處河道未通。非把三個月精神。河道不能回復。而且現在軍政糾紛到極。又非用全副精神打理。從新編訂。剿出匪區。積極訓練不可。而欲精神專注。萬不能兼理民政。一理及民政。則整日時間。半屬在接待來賓。結果軍政固整頓不來。而民政亦將至叢脞。殊非吾粵長治久安之道。故此希望諸君速選一人出來。夾手辦事。至於這個好伙計。莫適宜於唐少川先生。中山當日曾屢延請。他不肯出。現在他鑒於粵局之糾紛。有出山意。日前鍾議長到唐家灣。唐先生允竭微集各軍官意見。然後由省會舉選。方爲正式。兄弟經召集各軍官會議。各軍官仍推到兄弟身上。謂少川担任國事。兄弟萬不能辭。前經已說過。而粵軍人員。又不宜做。兄弟祇得又提出鍾榮光。陳席儒兩先生。徵詢大家意見。結果大家推舉陳老先生。至於對外事情。則擬設立善後督辦處。請唐少川先生担任督辦。湯廷光先生及兄弟担任會辦。今日請諸君到來。特畧述陳先生之歷史。并介紹陳先生。計陳先生出任省長有四優點。（一）陳先生是個正派人。年高德劭。素爲粵軍所欽仰。感情亦極融洽。似比他人爲相宜。（二）吾人物往往思想欠新。此位陳先生。實係第一屆留學生。與耗關少川兩先生同時。不過他爲人很恬淡。無心仕進。故隱而不顯。若他肯做滿清官。則紅頂花翎。取如拾芥。他不願意做官。往事實業。他在香港實做過許多事。三。現在財政紊亂。已達極點。非有一信用素孚之人。對內對外。周旋其間。無以[illegible]。陳先生爲港巨商。[illegible]高一呼。維持自易。從前中山做臨時總統。全靠[illegible]行一千五百萬紙幣。而此紙幣。實全由陳先生策劃担任。四。平民執政。一擒軍閥柄政之弊。[illegible]之今日急務。厥爲財政。由兄弟一身担當。若又得陳先生長粵。則財政定有把握。故今日兄弟。特爲介紹於諸君也。

南洋青年勵志學社夜學招生廣告

本社爲應時勢。要求特設夜學。設有國語及英文兩科。於六月一日已經開學。現在國語科又另設一班。程度稍高相當之會話課本及國語教科書。便一般國語程度稍高之學生得以練習談話之音調及白話文之做法。由張恭興君担任教授。張君係山東師範學校畢業。在國內充當教員多年。教授頗稱有法。有志求學者盍興乎來

本校英文科係福建青年會大學畢業生王華琛先生担任教授。課程專注重商業尺牘會話及一切應酬上不可少之知能。學識教授方法尤爲富有經驗。現在學額無多。有志習英文者其勿失此良好機會

諸君如願就學。請到本社學務部接洽便妥

本社住址王家山腳謙益店後門牌十一號

民國十一年九月八日

南洋青年勵志學社學務部主任 黎寬裕 啟

Nanyang Chinese Students Society
11 River Valley Road
E. Y. L.

○吉舖出稅

啟者北勢板路頭（即振興大厝街）有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲從十月一號起計招人承賃如有合意者請至振捷里巷第十六號門牌接洽爲荷

中華民國十一年九月八日　振捷里巷十六號門牌啟露

Apply to Change Alley.

○有銀出揭

啟者現有中英某某富商存有現欵甚多擬欲出揭與人惟須有產業抵押方可揭借借額若干聽便有欲揭借現款者請將其產業在于何處及要揭銀若干付回利息若干一概書明函內寄來本報其函面則書明由本報轉致陸存本報自可轉交矣

民國十一年九月八日　叻報代啟

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設廠督造各有專門味道的確香純食家許爲市冠開創七十餘年行銷遍海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開朗列如下

各欵紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀六十三元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀六十四元
朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲烟每箱沽銀七十元
朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽銀七十元
朱廣蘭一兩七百包生切甜絲烟每箱沽銀三十三元
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包鷹嘜包碌茶每箱九元
朱寶香二兩百七十包包碌名茶每箱六元
寶寶參二兩八十三包包碌茶每箱二元五角
朱寶蘭五斤庄鳳耳茶每包一元五角
朱寶蘭八兩庄二百包每潤還茶每箱四十元
朱廣蘭一百勳天字頂每潤還茶每箱五十元
朱廣蘭一百勳地字每潤還茶每箱三十六元
朱寶蘭一百六十包四兩潤還茶每箱十一元
朱寶蘭一百六十包六安茶骨每箱十二元
朱廣蘭送禮鶴心茶
朱廣蘭蛾眉月嘜生油
一罅百勳 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價
朱乘安從化生油 時價

本號電話一七八一
壬戌年閏五月初九日
新嘉坡中街三十號朱廣蘭門牌啓

朱有蘭茶菸生油金線中國標貨

本號生烟各種名茶自榨熟油皆生自設廠工督辦不惜工本務求精美故綠烟有辟疫化痰之功茶具除煩提神之妙生油則疏有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有真赤金綠久不變色各庄土布花機新鮮貨錦屏發砭椅棹俱不寔以備供 諸君之采辦將各茶烟價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅烟每箱六十三員
二兩四百廿包有鷄鵲花生烟每箱八十元
八兩一百四十包冠鷄紅烟每箱時價
二兩五百六十包冠鷄紅烟每箱時價
二兩百六十包本號鶴鳳銀針茶每箱十二員半
二兩一百六十六包本號鳳鷄包碌茶每箱沽銀八員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十四元
五斤庄廿四包本號鳳耳茶每包一元五角半
四兩百六十包本號舊潤頭茶每箱十一元半
八兩庄百六十包本號舊潤頭茶每箱二十二元
一百斤散庄舊潤嵐茶每箱四十二元
一百斤庄超等潤還茶每包五角半
二兩百七十包廣蘭鶴鳳包碌茶每箱五元半
有鶴三金錢嘜自榨油每担廿六元 注意到改良
有鶴大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱六十二元
有鶴小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱六十三元
新到揀手大茹油十七元
各欵運往本埠每箱加稅銀十二元
有鶴各庄送禮名茶
朱有蘭各庄鳳金綠
麗編 各庄鳳金綠
棨有大帮三寶鼎四水生油發行
新到當城金字肉油時價
四水生油時價
新創二頭新式三金鶴自榨生油時價
電話第八百三十九號
民國十年二月一號 謹啟

鶴鳴老吉齡壽藥

此丸有乾健坤順之功可大可久能集美縱比如領毒之源引人入壽及至重山叠水放嚮聯騰飛渡之靈無所有身高拾丈樓圍八尺之壯觀於是靈魄神虛淋漓痛快如此者化身忽而偉丈夫忽而小侏儒神妙不可思議足令敏軍懸感欲罷不能將軍乃娶花倡諸欲衛又且最奇之點服此丸後終日昏無動靜不知不覺迄身溫前敏雖料料精神煥發體鳴昭强夜戰昆陽經營遠元旦氣鼓湧在谷滿谷在坑滿坑而其囊外夾攻之法豪興所至另取外塗之藥先操擦之大效捻自然七縱七擒百戰百勝比丸和緩神奇千變萬化每服不過式小粒計重不過二錢順日服三次統計不過一式分而續嗣宜男足補精滋之源造化凝男愛女發增顏水之和諧世有金屋貯嬌尾山求嗣者盍興乎來

每瓶二元五毫 每打二拾五元

淋濁之症生俱由於濕毒熱毒之發生半由於人慾非天生民有欲雖雄之陵牝牡之交乃陰陽召闔等開於肉慾相循即有遺毒每傳淋濁因之出現斯症也蘊蓄而膀胱刺激于溺管如膏如石痛悶既不可名言或白或黃色水允令人驚異殊不知淋濁之毒實爲濁精所鬱成微細毒虫非服丸不能搜其毒之根而非射洗更不能治其毒之隱窟本號鶴鳴射洗可以直達精管也欲滑濁而流本號鶴鳴老牌之丸藥及射洗白濁藥水所以首屬指本主人發明研究搜括中西治法得此解毒清血補腎扶元之良方參繆少製不用求人之射洗器具一面服食以治內一面射洗以治外相須爲用奏效倍捷而毒盡爲藥用若莫不極端贊美名馳遠近中外各埠求於供非誇大其詞也試服即知請認准鶴鳴老牌爲幸

大瓶壹員半 小瓶七毫半

射洗白帶白濁藥水

白濁白帶之症本極毒常世人患此每每略故有數年不愈者其劇烈時異常痛苦帶各種藥物罔效時止時發有時或不明斯症之由來蓋濁帶爲腎精衰敗精血致有微細帶毒蘊積內服藥丸鶴鳴不能根除未能達精管欲斷根除全非用耳水射洗不清源節流鶴鳴牌洗白濁白服藥水有減毒之功請試用之方知其言不謬也

每瓶五毫 每打五元

總代理 總發行者

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

小坡大馬路

敬者本廠自開演以來荷蒙 諸君賓因本街所演各戲夠頭均求極新奇美之圖畫且復時常更換以博大觀且以凡經寓目者莫不讚賞其妙故本街又由歐洲寄到新戲多齣故將逐日開演本廠爲更換務使觀者眼界一新諸君有興所早惠臨幸勿視作紙畫之過眼可也

●頭場 七點半
沙漠炎涼
笑畫 二幕

●二場 九點半
魯檳遜漂流荒島記 第五六幕
看誰知 七幕

價目列
官位二元 特別一元半 一號位一元
二號五角 三號位三角 四號二角

華樂電影戲院啟

芽蘢路太師公廟旁牙池電影戲

敬者本牙池大電戲院在於芽呂宗實得力補若我鄰實得力之盛轉角戲園開演處地人舊並廿公加傳者戲園之內陳設合宜風扇電燈均屬足備所有看戲之遊息之所莫不妥爲布置爲可隨意呼用茶點任人所揀擇檢無拘束將每晚所演各齣大意列明於左

●頭場七點半開演
土王之惡作劇 四幕
鬼眼 第五六齣

●二場九點開演
皮匠生涯 二幕
偉丈夫 六幕

英一千九百二十一年正月三號
小坡芽蘢路牙池電影戲院謹啟

○匯票行情一覽表

匯香港銀行牌	一百元貼銀行	十元七五
銀行兌現匯票	一百元貼銀行	十元五
匯汕頭現匯票兌	一百元貼銀行	九元
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	九元五
銀行兌現匯票	一百元貼銀行	九元二五
匯福州銀行兌現匯票	一百元貼銀行	九元二五
銀行兌現匯票	一百元貼銀行	九元
匯安南銀行掛牌	一百元銀行	一十三元五
銀行兌現匯票	一百元銀行	一十三元二五
銀行買現匯票	一百元銀行	一十三元
匯上海銀行掛牌	一百元值	六十六兩一式五
銀行兌現匯票	一百元值	六十六兩二五
銀行買現匯票	一百元值	六十六兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百零三元七五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖值	九、元三七五
暹銖匯銀兌出	一百銖值	九十二元三五
匯仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十七元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元二五
匯嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十七元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元二五
匯高挔霧銀行掛牌	一百元值	一百七十七元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元二五
匯紐納銀行掛牌	一百元值	五十一元六二五
期票三十天兌	一百元值	五十三元六二五
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁一三一
匯加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
匯望眉銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
匯加勝吧銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾二五
期票十天兌	一百元值	一百三十六盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百十二盾
匯泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十六盾二五
匯三吧壠銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾
期票二十天兌	一百元值	一百三十六盾
匯倫敦現匯票(易申)	每元值	二司令三扁三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三扁八七五
金葉每諸角		八十七元
金盾每盟		十一元七
▲銀幣市		
		三十五扁二五
荷蘭十盾		八十元

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
勝年	由關丹	十九到	實得力洋行
萬保源	由三寶壠	十九到	協榮茂
德利	由暹羅	十九到	陳元記
萬智美	由峇眼	十九到	恒利號
加立蘇	由坡德申	十九到	實得力洋行
萬德源	由安順	十九到	萬源號洋行
白立	由安順	十九到	實得力洋行
豐順	由亀咯	十九到	順局公司
順利	由吉里汶	十九到	開行
萬和順	由坤甸	二十到	同發公司
新加坡	由三薇	二十到	和蘭公司
南卑尤士	由泗水	二十到	和蘭公司
莫里目	由丁加奴	二十到	實得力洋行
新及	由占卑	二十到	和蘭公司
豐華	由梹城	二十到	和豐公司
	轉往香港 廈門 汕頭		
建興隆	由馬辰	二十到	發隆棧
新基	由棉蘭	二十到	和蘭公司
哥吧	由檳城	二十到	南洋代理
峇叻打	由丁加奴	二十到	恒利號
貴陽	由汕頭	二十到	棉示必洋行
	轉往檳城		
萬荷花	由香港	式十到	和蘭公司
	轉往檳城		
新加灣	由占卑	廿一到	和蘭公司

▲輪船出口▽

▲七月二十日拜一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
順利	上午九點	往吉里汶	開行
文律	上午九點	往浮羅庇宜	張順美
南卑尤士	上午九點	往棉蘭	和蘭公司
萬昌美	上午十一點	往善丹 鳳武嶼	張順美
加禮	午十一點	往咪里 納閩亞庇 [illegible]叻 仙邦循	實的力洋行
麗生	下午一點	往麻六甲 麻坡	檳豐號
海雄	下午一點	往檳榔嶼	發泰安
瑞華	下午二點	往豐盛港 丁加奴 廿馬挽	瑞豐盛
福順生	下午二點	往麻六甲 麻坡	順局公司
堅打	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
海能	下午四點	往六甲麻坡	實得力洋行
錫國華利	下午四點	往雙溪烈 加勝巴	麟盛代理

▲七月廿一日拜二輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
萬智美	午十一點	往實叻班讓 望加厲 峇眼	瑞豐盛
司馬爐	午十二點	往安南	逸旦弟利士
加立蘇	下午一點	往坡德申 安順	實的力洋行
吉監月	下午四點	往麻六甲 麻坡	實的力洋行

○各貨行情一覽表

白港島椒上	一十五元
又 中	一十三元
老律島椒上	一十五元
勝又 右	一十二元六二
砂攏白椒上	二十一元
又島椒上	一十四元五
又 右	一十二元
柔佛島椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又島椒上	一十四元
島白椒	二十八元
本坡島上	一十二元五
又椒行	一十二元五
三發白椒上	二十五元
又島椒上	一十五元五
又 右	一十三元八七
一號椰干	九元七五
二號椰干	九元四五
三號椰干	八元式
叻坡碩莪粉上	五元七五
又總粉上	五元五五
舊坡碩莪粉上	五元七五
又 中	五元五五
納閩莪粉上	五元
中 粉	十元
幼 粉	九元五
幼 丕	九元
花錦乳 一號	二角三占二五
白錦乳 一號	二角二占七五
錦花乳 二號	二角一占
吧那絲 庄上	一角九占五
錦花 三號	一角八占五
一號 光片	二角二占五
二號 光片	二角一占
一號 赤甘蜜開價	十五元七五
二號赤甘蜜開價	十四元七五
三號赤甘蜜開價	九元五
島甘蜜行開價	一十元六
又甘蜜土庫出	十元六
二廿號粗花轆每担	十元
二六號粗花轆每担	十元二
四十四號幼花轆每担	一十二元五
本坡和豐牌油小罐	二十七元
又 舊 珍 庄	二十五元
本坡大摸土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
爵標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
象標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
岡標土油每箱	六元七角
吉 溢 紅 沙	一角六占
峇株白片每磅	一角四占
坤甸單兒羅冬上	六元五
又 羅 箱	六元二五
砂勝越兒羅冬上	五元二五
又 羅 箱	六 元
巨港冬單兒上	十二元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號 鹿皮每担	五十八元
二號 鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三[illegible]

◉本坡各團體關于籌賑潮災之廣告一覽（未附登同被廣告）

○潮州風災賑捐錄十三

青洲石灰洋行二百九十元　和益輪船局辦事廿七名二百零九元　雙文丹單馮華君一百元　羊城保險公司一百元　工部局衛生部六十六元　成泰豐棧五十元　西醫葉及辦事三十元　曾潛君二十六元　工部局長巴勝君二十五元　英華閣俱樂部二十五元　胡來興二十元　林德潤五元　以上十二條計九百四十七元

通合源盛夥伴卌一名列左　陳應圖一百元　李錫瑶二十五元　劉粟之　沈樞孝　趙文蔚　陳天貴　陳樹業　五名各十五元　陳文城十元　吳仲曙八元　陳臨發　邢鶴洲　陳添爵　郭克成　黃太鵬　鄭炳城　陳鐵榮　林文標　八名各五元　沈汞潤　沈汞懷　薛秀春　蔡來恩　黃登城　杜得勝　鄭再成　王亞患　郭孫仔　王裕錦　李欽與　陳維奇　郭錦隆　王裕銘　十四名各三元　合計三百元

金銀首飾行諸善蕃經手七十九條分列四段如左　林錦利五十元　林成豐二十元　西盛　大豐　各十元　陳銘意　吳錦成　寶光齋　汞益　美光齋　天興　廣源昌　祥信隆記　三益　九名各五元　道一君四元　振美興三元　華興　麗生　廣安　廣興隆　利南　謝子南　彩豐　松泉　祥信　寶華　利華　合興　光新　廣祥　信益　和興　振豐　十七名各二元　鴻運晋　炳興　薛金生　源豐　經隆　五名各一元

楊成記夥伴廿四名列左　楊蘊添　楊雲舟各二十元　楊敏園　楊新華　鄭芝宜　各十元　陳介石　王槐既　劉松敏　各五元　陳時昌三元　李文科二元　李勝友　黃棲城　李耀林　連再　柳歡　周錦榮　柳臨　陳創　謝江　林木　陳春　陳繼立　王盛　楊長好　十四名各一元

成美號夥伴九名列左　楊朝高十元　楊秀尚　楊秀龍　各五元　洪六二百　蔡烏番　周鎮奎　盧賜　邢諂昌　吳耀初　五名各一元

德懷號夥伴九名列左　彭敬欽　陳忠誠　陳清標　薛茂　四名各二元　楊氣澤　陳楚卿　李炎森　莫明通　鄭長宜　五名各一員　上四段合銀三百二十五元

先施公司二十條列左　先施公司五十元　陸自南　陸仲山　鄭池　亞陳　四名各十元　袁汞章五元　張超如　何威　袁舜琴　陳計中　四名各二元　廖焯焜　何九照　區旭　陳生元　陸在　羅祥　李樹成　鄭莨　朱雲初　無名氏　十名各一元合一百十三員

裕茂號夥伴二十一條列左　周錦裕二十元　李崇佳八元　蔡潤臣六元　周許氏　周陳氏　李陳氏　各五元　鄭樽九三員　林氏　楊錫莨　陳炳松　周漢善　許炳林　陳戊英　陳雪林　余隆川　余隆欽　陳聞浩　李長標　林信宜　十二名各二員　寧氏　紀協欽　各一員　合計七十八員

右錄合計一百六十三條共銀一千七百六十三員連上拾二次合算一千二百廿一條統捐拾三萬六千零拾員

民國拾一年九月六日　（三）

新嘉坡中華總商會籌賑潮汕風災會啟

潮州風災賑捐錄十四

實得力輪船洋行一千元　實里比機器洋行一百十二元　越申來休洋行一百元　本坡西醫大學堂學生五十元　又華人醫學生會五十元　利蘇骨敏君　邱金池各五十元　山來保險洋行十四元　信茂公司辦事十三元　合成號五元　以上九條合銀一千四百五十二元

祥和行內三十九善士列左　林木成一百二十元　陳有誉一百元　吳宗海五十元　吳楊塑　吳釧武　蔡日星各二十元　莊記發　謝亞與各十元　林茂材六員　許弔民　莊茂錡　盧廣澄　吳傅琳　吳惜坤　陳省吾　陳秋雷　陳紹綿　吳漢興　吳漢深　陳榮音　佘廣任　黃漢松　林有邊　陳佳潤　陳鼎三　吳漢亮　十四名各五元　傅澤渠　鄭海利　藍文蟠　蔡秉炎　亞春　五名各三元　林和裕　吳德江　陳合泉　吳芳澍　楊柳堂　楊木泉　吳集坤　潘恒添　八名各二元　合計四百七拾二元

歷成公司經蒞三段列左　朱三第七十元　黃莨　周炳權　許合好各十元　沈立照　尤天各四元　郭為嶺　鄭松海　李炳　朱二　大吉各三元　吳喜泉　林芝田　炳好　亞廣　亞城　林東木　張鑑圓　朱木信　朱松典　亞福　錦保　亞土　進福　汞才　亞發　十五名各二元　吳旺　炳麒　順成　林超　吳有　才升　林若好　成鴻潤　再家　吳德欽　吳令潮　李頭楷　沈榮源　十三名各一元　以上三十九名皆歷成公司藤棧工伴捐銀一百六十六元　亞春　成發各四員　亞李　甲萬　應林　耀發　楊泉　亞伍　青龍　興典　汞潤　九名各三元　炳松　大海　耀和　銀典　錦水　五名各二員　立雄　友權　亞炳各一元　以上十九名皆輅典目洋行藤棧工伴捐銀四十八元　淑韋三元　美成　錦泉　呂惠各二元　木乾　亞耶各一元　以上六名係合祥泰藤棧工伴捐銀十一元　再合三段六十四條共銀二百廿五元

祥發號內卅七名列左　曾鈞滋廿元　吳木千十元　楊雪如　林鶴巢　陳吉昌　漢亮吳　沈瑞金　沈教戰　女士洪　劉女士　八名各五元　許作霖四元　吳清銳　蘇霖湖　吳崇德　吳瑞坤　劉金榮　五名各三員　吳兆源　吳喜富　劉嶬峨　陳清莨　謝戊為　陳阿敏　吳崇禮　七名各二元　王業勳　吳應泉　吳子厚　林科臨　陳雪諳　吳敬亮　吳汞江　陳阿鼓　下金　鄭木欽　莊仕海　巫元錦　張女士　陳女士　吳孫二　十七名各一元　合計三十七條捐銀一百十七元

陳萬成順內十九名列左　許松如　曾超龍　沈時信　陳旭升　謝曉樓　蔡湃和　陳善猷　七名各五元　陳應和　劉淡如　林芝科　各二元　劉希農　陳秉安　陳敦厚　陳炳乾　梁白肉　李桂森　曾賢潤　貢信發　劉合平　九名各一元　合計十九條捐銀五十元

成順號廿三善士列左　巫淑爭十元　余女士五元　蔡景先　楊綠女士　劉振孝　各二元　林貴女士　林嬌女士　黃珍女士　巫嬌蓮女士　林亞香女士　謝女士　張成奇　郭景南　蔡炳城　黃寶文　陳叙心　郭女士　蔡炳若　蔡遠疆　十四名各一元　黃番女士　黃妹仔女士　各五角　黃畢女士三角　巫芹菜女士二角　以上廿三條共捐三十六元五角

右錄合計一百九十一條共銀二千三百五十二元五角連上十三次合算一千四百十二條統捐十三萬八千三百六十二元五角

民國十一年九月七日　（三）

新嘉坡中華總商會籌賑潮汕風災處啟

○星洲華醫同人籌賑潮汕風災匯捐各手續列明於左

（甲）當場慨捐并沿門勸捐計連捐得叻銀一千六百八十二元正

乙　滙四海通銀行交汕存心善堂收計兩次一千元正折付叻銀一千零三十二元五角正

（丙）王愛華先生經手買部條并傳單車稅去銀九元八角九占正

（丁）曾有源先生經手還國民日報四十四元外并印刷雜用（細目容於徵信錄內列明）合計去叻銀七十八元二角四占正

（戊）經收捐款計叻銀一千三百九十五元正

（已）現收捐滙款各費相抵外尚伸叻銀二百七十四元三角七占正即滙再和成號仍交汕存心善堂收乞其徵賑因為數甚微故未曾往四海通銀行電滙

（庚）王水斗先生自行慨捐叻銀二百元（未交）潘仁山先生捐銀二元楊槍鎮捐銀一元最後捐得未經登報特表出之

（辛）至未曾收入二百八十外元之款一俟另日向收完結後將各費還滑仍交再和成號滙汕

民國十一年九月八日　有錯指示

星洲同善華人籌賑捐籌辦處啟

○星洲籌賑潮汕風災會餘娛儒樂演劇團宣言

吳天不弔忍降鞠凶潮人何辜慘遭奇禍其伯歸其淫威故臣助其兇虐淪生民於魚鱉化村舍為邱墟滔天巨浪飄無定之浮屍編野哀鴻餘荷延之殘喘一夜摧殘萬家離散似此浩劫亙古所無同人等驟聞惡耗莫不傷心觸念災情深為隱痛共切兔死狐悲之嗟敢辭唇焦舌敝之苦爰組劇團籌賑款以集腋之方為燃眉之濟並定陽曆九月九號十號即陰曆七月十八十九日假座昇平園登臺扮演現身說法發聲咽笛用代將伯之呼一曲清歌聊當包胥之哭不避挾小技以炫人無非為災黎而乞命所冀各界慈悲惠然杜顧翔躍輸將褒成善舉庶幾仁漿普潤立甦涸轍之魚生護塚齊埋得安荒郊之枯骨是則非但災黎之所感激而亦同人之所禱盼者也謹此宣言統希垂鑒

名譽會長（恕不稱呼）

中華總商會　中華俱樂部　為基利俱樂部
同仁俱樂部　醉花林俱樂部　金星俱樂部
海天俱樂部　樂開俱樂部　偲偲俱樂部
天南俱樂部　華里園俱樂部　僑南俱樂部
怡和軒俱樂部　稻鴻閣俱樂部　鶴家俱樂部
樹膠公會　養正校友會　安南郊公司　金業公
為喈郊公局　海嶼郊公局　爪亞郊公局　布商公局
米商公局　醫國公局　箱廊保安公局　暹郊公

廖正典　黃仲涵　林裘鼎　薛中華　陳嘉庚
林推鑑　劉坤意　李俊源　林秉祥　藍偉烈
王水斗　吳勝聰　李亮琪　曹錫山　黃兆珪
黃典嫺　陸寅深　薛武院　顏克明　●應吉
佘應澤　佘應琳　●應德　●應恩　●應春
邱國瑤　陳嶺祥　林志義　甘清泗　林秉懋
顏克敏　羅昌　簡英甫　留鴻石　何仲英
劉登鼎　梁谷欣　黃仙舟　李偉南　沈鐵珊
陳履臣　劉正典　吳揚屏　陳光國　陳清毅
陳秉鍼　吳璧碧　劉炳炎　劉炳先　陳元合
洪仁喜　陳炳江　黃芹生　黃瑞欽　李風岩
李星岩　盧新科　陳鴻遠　劉碧波　陳錫藩
林德湖　周錦裕　楊和受　沈佳登　高哲泉
余東旋　邱雁賓　姚岐昌　姚仲文　鄭雨生
鄭則士　許照湖　劉朝岱　張欒崧　劉炳安
王邦傑　陳再科　劉隆臨　劉東銘　劉若垣
吳揚芬　張汞福　陳南樓　黃成南　陳如泉
吳璧奎　黃仁喜　林韶珊　陳仁蓮　劉成材
曾振光　鄭茂順　林以南　蔡蔚秋　楊瑞恭
蔡漢亮　楊金貞　陳秋槎　李碧如　陳子由
王紹經　黃有淵　陳悅寬　佘延廷　周如切
謝芝泉　楊柏宕　陳應國　沈敬奭　陳海鶴
陳紹光　沈鐵琳　陳寶朋　劉成權　楊養添

陳振武 陳振文 陳振哲 陳振鐸 陳文經
陳文榮 沈仲之 黃俊昌 林瑞森 林潤鳳
陳德先 陳裕朝 陳啓仲 黃江淮 黃宗朝
楊文德 楊文雄 劉炳昭 郭克勝 蔡榮舶
黃文科 潘鏡明 陳開榮 林春松 陳梅友
陳瑞標 張錦全 楊軾如 陳祖羲 陳友眞
林紹雲 陳瑞琪 吳揚青 俞清泉 李南生
陳國華 謝順學 傅清池 郭明秋 曾廣秀
劉炳佳 陳宗熾 郭其崇 明留眞 謝榮西
郭傳元 李存餘 吳德業 李福利 謝添福
長成棧 泰昌號 紀和成 榮裕號 李五福
陳和祥 生裕號 珈昌號 和昌號 瑞源號
采樂記 郭合盛 林利豐 陳芝之 陳有遠
胡泉成 許培香 陳開國 楊福河 李俊成
林隆江 張兆端 黃淵鑑 沈瑞萬 洪開榜
陳榮光 林竹齋 陳延薰 陳芳蕊 陳仙鐘
朱興行 林賓富 林錫臣 李定國 何樂如
陳宜金 楊綿全 陳錦池 姚芷青 陳乘漢
楊月瑞 陳平忠 黃宗忠 貨市公所
劉炳松 葉玉燊 振華興 義祥號 黃木光

正會長 陳徵堂
副會長 陳若愚
財政員 楊會典
監票員 沈朝緝 陳子象 郭鈞含 陳芷青
查賬員 曾汝平 楊積文
糾察員 曾繼生 黎寶裕 許福奇 陳楚譽
文牘員 沈鳳儔 ●少銘 蔡夢香 鄭雁香 古共持
周君南 張如翼 黃玉垣
庶務長 李焱生
庶務員 陳善恭 謝炳炎 陳善慶 許夢之 劉映南
沈觀昭 陳德惠 陳璧譽 楊會南 陳韻芳
驗票員 劉展如 蔡中興 沈清清 許柏軒 郭紹基
陳善韻 黃振耀 陳應標 張兆吉 張兆高
場內售票員 陳善保 陳麗扶 潘兆鵬 呂子英 楊翹河
戴海濟
男界招待員 沈松岩 陳基茂 陳基礎 許筱臨 陳海澄
曾其隆 蔡秉泉 沈時宜 王燊羲 郭應強
陳居俊 陳居田 劉榮哲 劉炳思 劉懷茂
劉月波 吳龍文 陸鶴涯 吳皓松 曾應鏘
趙希甫 黃屏之 陳錦炎 林瑞逢 陳善敏
方思敏 沈鏡波 張良昇 洪志仁 陳良羲
陳岱宗 蔡兆祺 沈炳林 劉美勝 王初成
楊舜重 朱樂初 楊江松 陳標香 林逸溪
許瑞昭 陳凱萍 蘇彬造 陳金欽 陳華彩
沈時高 郭留宗 黃尤昌
女界招待員 南華女學校 中華女學校 南洋女學校
華僑女學校 [illegible] 蘇月明 蘇月哲
[illegible]

開演日期陽曆九月九十號晚即陰曆七月十八十九晚
全體職員於七月十九午二句鐘到昇平園攝影幸勿吝玉爲盼
劇場 余東旋街 昇平園
劇團 餘娛儒樂
辦事處 奉教街蘇香茶莊
襟章費 名譽會長五元 職員二元
票價 名譽券三十元 多惠尤感 超等券十元
特別券十五元 一等券五元
劇員主任 陳全傑
劇員 陳蓉吾 沈應森 洪泛流 郭熾如 陳子南
陳敬承 陳子祥 謝偉民 陳榮富 陳樹椿
陳文儀 陳木錦 楊文煥 陳麟書 陳木祥
陳有方 沈觀誠 洪梧丹 郭耦基 楊敏標
劉敬榮
樂員 郭鏡含 陳芷青 林再強 陳復權 吳卓臣
李直臣 郭廷通 謝勝恒 楊柳亭 劉玦卷
楊躍謙 黃應泉 陳實秋 郭遜木 黃少吟
陳長泉 劉鼎臣 黃德潤 林壽岩 李子梅

岑申記兄弟公司報効全場生花
中國汽水公司報効全場汽水
何悅昌公司報効全場大光燈
大同影相報効攝影
南洋兄弟烟草公司報効全場烟枝
先施公司報効全場汽水
中國炎興烟草公司報効全場葉捲香烟
鐘靈學校報効軍樂隊
陳亨記報効演劇服式
祥隆號報効全場糖果
茗華報効全場雪糕
廣福成報効全場土布
金星俱樂部演劇賑災會餽贈災區攝影片二十八打
振華報効演劇軍帽四頂烏綢巾八條鈕拈四塊童車蓋什物工銀
麗維新班報効演劇戲服
其餘各熱心家報効物品俟陸續補登
民國十一年八月三十日 ●代佘
星洲籌賑潮汕風災會餘娛儒樂演劇團

愛同學校演劇籌款宣言

人類之所以能生存能進化遞嬗不息宰制萬物莫能與抗者非其智力之强爪牙之利實有一種不可思議之靈智以爲之根而所以保守此靈智濬發此靈智使其有進化而無退化者則又教育之功爲惟是創一事立一業苟無經濟以維持之則其弱立見教育事業其尤著者也我愛同學校成立有年矣其間經濟端賴熱心家之捐助培植後進光大華族其功誠不容沒已顧事會之變遷亦往往爲人所不及料本校特別捐之已收者已盡數購置不動產不足又稱貸於銀行焉原冀續收特捐彌補斯欵不圖商場冷落無可催交而學校所恃以爲生活之月捐又銳減其半不得已極力撙節薪收學金以彌縫綆短汲深備受其困已非一日矣且縮減經濟無異束縛教育甚非吾人興學之初意茲特公同議决演劇兩晚並李南歷學友會諸君熱忱勸贊助劇一晚藉以籌資非不知商况艱難籌措匪易第以吾僑子弟不受教育則靈智上之能力缺之勢必由高等之地位降爲低等之地位是將來之艱難實有十百倍於今日者故權其輕重較不其得失不能望我同僑放遠大之眼光計未來之利害解囊襄助維持公益俾此進化機關不致有斷炊之歎則受惠之盛豈僅一時一地已哉

茲將公舉職員姓名商號列左

△名譽會長
簡英甫 黃兆珪 羅文仲 吳勝鵬 廖正興 林羲順
吳揚屏 吳嶽山 曾錫山 林秉祥 陳嘉庚 黃宗朝
林志羲 薛中華 邱揚庫 邱國珍 陳貫聰 傅英碧
蘇嫣英 張振初 謝天福 謝有典 李振殿 郭明秋
張金泉 湯湘藩 林西黎 葉祖隆 蔡漢亮 王尚高
黃典嫻 建源棧 錦茂棧 承日興 聯建號
△正會長 顏克明
△副會長 王水斗
△總監督 林推遷
△財政員 薛武院 張崇楷
△監票員 林紹雲 顏新興
△查賬員 蔡鳳翔 林淑恭
△正幹事 張建壇
△副幹事 陳萬安
△文牘員 邱菽園 周君南 王梅亭 胡幼汀
王會儀 康研秋
△庶務員 蔡天鋪 陳清標 林清丞 陳叩環 雷江岩
李炳炎 蔡焯生 朱耀輝 石振順
△驗票員 陳賓燕 葉有添 陳恩戴 蘇瑞源
△場內售票員 陳秀印 林媽寶 白德建
△場內售物收欵員 陳萬里 陳寶臣
△糾儀員 岑申記 沈清泉 郭讚基
△招待員
李俊源 李俊秋 李亮琪 吳克儉 林秉懋 何仲英
陳仙精 林竹齋 葉玉燊 石清岐 陳芳藏 胡先情
甘清泗 林隆江 傅清池 黃金鐘 邱雁賓 葉大煥
蔣禮智 謝榮西 林春木 黃江淮 顏長春 邱國珉
陳東鎮 留鴻石 林金殿 胡先塋 李啓餘 楊雪典
顏長貞 蔡嘉福 陳焯湘 周學傲 王金練 陳先進
李金銳 謝文斯 楊長水 蕭保齡 林其富 張瑞麟
李光前 鐘水泮 林妙運 林有才 許連登 陳應
黃振耀 葉清水 林威重 張朝聘 梅國良 李文
柯鴻漸 林梓川 楊岐山 陳景聞 楊尚聰 陳賓
吳楚碧 劉碧波 李深端 吳忠信 李道澤 蔡國
李養賢 林邦彥 曾汝平 陳樹楠 郭可濟 陳文
黃淵鑑 陳濟民 楊福河 林新馭 邱徵顯 廖超
蔡安然 顏克敬 王燊羲 范敏彝 蔡臨從 黃彩
蘇耀鄉 鄭永固 許承順 李維翰 林淵泉 林邦
吳應隆 張殿兆 陳有成 何文瀾 胡戴坤 李沼
徐伯良 馬玉山公司 南洋烟草公司 先施公司
炎興烟草公司 廣福成 中國汽水公司 何悅昌
賴瓊瑶 陳漢傑 陳時爵 黃石匠 謝子儀
△女界招待員 南洋女學校 南華女學校 崇福女校
華僑女校 崇本女校 中華女學校
胡載坤夫人 張建壇夫人 劉桂娟
劉玉瓊 劉月娥 郭懸珍 雷淑
黃玉珍 梁懸瓊 岑月桂 李文淑
岑月睿 鄭妙端 李錦添 吳桂
陳嘉深
△劇務部 愛同學校師生聯合 南僑學友會新劇團
△售票 全體職員擔任
△襟章 職員每位五元
△票價 名譽券每位三十元（多惠尤感）
特別券每位二十元 優等券每位一十元
（以上進看二晚登報揚名）
一等券每位五元 二等券每位三元
△時間 陽曆九月十六日十七日兩晚
△地址 余東旋街新舞臺戲園
△謹將各熱心家贈送物品芳名列左
南洋烟草公司贈送全場烟枝
馬玉山公司贈送全場餅乾糖果
先施公司贈送全場汽水
何悅昌贈送全場大光燈
炎興烟草公司贈送全場朱律烟
岑申記贈送全場生花花藍等件足用
文文號贈送全場紙葉
金晉利贈送全場職員襟章
廣福成贈送全場應用花布
北京中華土產公司報效芝蔴辣椒油
大同映相館贈送廿四寸劇員全體相帶框一架
祥隆號贈送糖果足用
新洽和贈送全場汽水
莊倚仲報効全場雪糕兩桶
陳嘉庚公司報効各式樹膠鞋一百雙
加有熱心家加入報効者當陸續刊登
民國十一年八月廿一日 愛同學校演劇籌款會公佈

文藝欄

濬發　智識

特載

奉直大戰紀 （三三續）

◆第二章　戰事之眞相

（三）西路之戰

初直軍偵悉奉軍中路戰線主力軍。。將西援長辛店。。即從西部側面攻下榆伐隴廳各莊。。以阻奉軍。。又從三日起。。亘巫禰安衣一帶猛烈作戰。。先擊敗奉軍。。故三日夜。。長辛店奉軍尙竭力拒戰。。以蹙中路之援。。迨四日晨。。中路敗訊至。。士氣沮喪。。加之數日炮戰。。耗彈過多。。補給不能充分。。步兵疲敝。不堪直軍襲擊。。故敗北。。喪參謀長關于新。旅長田獻章傷旅長鮑德山。。降師長鄒芬。。其餘傷亡中級軍官百餘名。。目兵千餘名。。被擊散者。。有兩師之衆。。更失糧食器械七十餘列車。。重炮數十尊。。機關槍三十餘架。。于是奉軍之西路潰矣。。

奉軍既敗。。直張錫元旅向豐台追之　李鳴鐘旅向直辦橋追之。張偉退在豐台。。閱三日夜長辛店大戰。。將奉兵援之。。黎明。聞戰敗。。即下令撤兵。。一部份乘車退天津。。一部份乘車退通州。。及前敵敗兵至豐台。。車站所剩者只八列車。。孤立以待。形極狼狽。。忽西南方槍聲如連珠。。直兵萬人。。持西路司令部之旗追至。。奉軍情迫。。爭先上車。。擠踏及跌入軌道死者數十人。。即忽忽開車向天津駛去。。遺下傷兵一隊。。不得上。。隨縱火於所乘之子彈列車中焚之。。直軍遂進佔豐台。。 （未完）

教育

兒童生活與教育 （四續）

宗武

（三）兒童的天性「本能

（1）蒐集本能與所有的觀念　兒童有蒐集種種物件的本能。。所以我們可以常常見到他們蒐集小石，貝殼，木屑，果實，絲帶等在一塊。。這些本能。。實在是人的生活上所必要的。。成人研究學術時。。蒐集許多材料。這也不過是比較有組織些罷了。。所以兒童的蒐集本能。實是將來探求眞理能力的萌芽。我們該適當的助長他。。因他蒐集種種物件後。。便有一個（所有觀念。。）在成人看來。。那些蒐集。。毫無意想。。在兒童看起來。。卻是最緊要的東西。若成人不分皂白。。擅自擲掉。。那就必起童的恐懼與懷疑。。實在成人是不可不尊重兒童的所有權。。兒童和兄弟姊妹或和其他兒童間的爭鬧。。大概是起於侵犯所有權。父母和教師當這個時候。很可利導他們互相尊重所有權呢。。 （未完）

宗教

什麼是宗教 （三續）

（美國霍兒姆司氏著盾哲醫譯）

我們　然明白要做宗教的人。。是要充滿精神思想的。。但這可話有三個意義。

第一，宗教是一定的態度。對於世界　宗教是人類用以觀括宇宙的。。不是像一種機械作用。。乃是像一種生物的有機體。。就是精神界無限瀰流的具體。。宗教的教徒看世界若與生命的本性有關的。。而且解說這個生命　若一定是倫理的或精神的。。所以世界究竟的意義。是自己與人究竟的意義。若解剖開說。就是實踐精神上最高尙最優美的事。完成人類的眞生活。。又宗教的教徒看待他的同類。。不是單像一種高等動物。乃是像一種靈長的動物。（但是比天使稍低些）。。所以宗教的教徒與他的同類相接觸。。可以發明　精神與精神的相遇。。從這個相遇。就可曉得生命的實在。他好像是上帝的顯身了。在物質混屯之中。宗教的教徒。能看出那生命的證據。。這重要的（生命。。或者說是「勢力」。。或是（精神）。。包含有宇宙萬物。。無論是天然界或人類。都在其中生存或活動。。而且有他們的實在。。因此宗教的教徒既有這種特別的態度。。其最後的表示。便是做禮拜。。吃聖餐。。行祈禱了。。 （未完）

衛生

治痢要訣 （續）

（雲岫）

大腸赤痢行便次數不若前者之多。。熱度較高。中毒證候較重。。危險較大。。以其發病部位。。較高於肛門。。出口較遠。。毒物之排出較不易。而身內留毒較多故也。。至於小腸赤痢。。日夜行便不過一兩次。或竟有便秘者。熱度甚高。。神志昏憒。。中毒證候甚重。。而危險亦最大。往往與傷寒相似。。疑莫能明也。。由此觀之。。痢之輕重。以發病部位之高低。。離肛門之遠近。穢物出口之難易爲斷。。部位愈高。。離肛門愈遠。。穢物出口愈難。。身體積毒愈多。。則中毒證候愈甚。。危險愈大也。然初本甚輕。。後病在直腸。。因早服止痢之藥。毒不能出。逆行而上。由輕變爲重者。往往有之。。其初在大腸。。因瀉下得法。下至直腸。。變重爲輕者亦有之。。不可不知也。。

治痢之法。。其大要有二。。特述如下。。願僑胞注意焉。。

（一）爲殺滅微生物　痢之原細菌者　赤痢血清醫治有卓效。阿米巴痢者。。伊米汀醫治Emitine有卓效。。此兩種藥品。。皆能除滅微生物及微生物所產出之毒素。此所謂根本療治法也。。

（二）爲逐之使下驅之使出　勿使穢物病毒。。留滯腸內。不使吸收入血。。致起重篤之中毒症候也。。醫者明乎此理以治痢。。可以超越常流。。爲人父母子弟妻女者。。明乎此理。以將護患痢病人。。庶不至阻撓醫生之用注射藥及下劑。。可免以姑息之愛。。而危及痢人之生命矣。。 （完）

新詩

懷疑

（治婁）

（一）

勞工，
你們是‥
人類的健者，
文化的先鋒，可是‥
時代錯誤了，
全體失業了，
那托鉢門前，樓邊籬下的生活，
何等的悽慘呵！

（二）

過想當年，
一身血汗，
十載苦工，
到現在，只贏得，
雞骨百結，
兩袖清風，
社會的報酬　何等的薄呵！

（三）

夜雨淋着，
海風吹着，
階前簷下，不斷的呻吟着，
呀，上帝！
你不是仁慈的主嗎？
你不是有普救的可能性嗎？
怎麼放棄你自己的責任呢？

（四）

空間一部分人，
洋樓天天坐着，
汽車天天走着，
妻妾天天摟着，
麻雀天天差着，
大烟天天抽着，

（五）

咳！失業的人們，
可憐失業的人們！
窮，愁，病，餓，死着，
同是人類，
一在天堂，
一在地獄，
人間的苦樂如何這樣不平均呢？

一九二二，九，九，於星洲。

△諸君欲購新文化叢書‥‥‥‥請至大坡大馬路牛車水

〈中華書局〉

女神	全一冊	五角五分
沉淪	全一冊	四角
社會觀	全一冊	二角
新月集	全一冊	二角五分
學術叢話	全一冊	二角五分
露天學校	全一冊	二角
薔薇之路	全一冊	二角

沖積期化石	全一冊	四角五分
托爾斯泰小說集	全一冊	四角
王爾德童話	全一冊	二角五分
婦女職業問題	全一冊	二角五分
母森儉之一夜	全一冊	三角五分
曼殊大師遺著 悲慘世界	全一冊	三角
少年維特之煩惱	全一冊	四角
近世經濟思想史論	全一冊	五角
人類經濟進化史略	全一冊	二角五分

星洲大馬路一〇三號
中華書局謹佈
民國十一年八月十一日

弘農楊氏興建大宗祠告白

列位宗親先生公鑒敬啟者本宗在福建廈門設立弘農楊氏家族自治總會於民國十年成立經蒙廈門警察廳思明縣出示保護在案并公議興建楊氏大宗宗祠祠址擇定廈港保水牛埕原有之楊氏小宗祠由從新改築將來落成則回國宗親有居停和便之處以聯敦睦之誼茲因公舉紹福卓雲兩君親到各埠面與
列位宗親接洽一切事宜仰祈指教特此佈啟幷候
公安

壬戌年六月廿七日

弘農楊氏家族自治總會
興建楊氏大宗宗祠籌備處　披露
新嘉坡通信處致瑞發街楊集茂行

上海三友實業社毛巾公司駐叻發行所

（水仙門十三號）

請注意浴衣廣告

諸君沖凉以後。及在寒冷的早晨和晚上。要講究衞生嗎。那麼。便請駕臨水仙門十三號本公司來選購一件浴衣。不論沖凉睡覺。一定可以使你爽快。茲將價目列後。

單毛浴衣　每件五元八角
雙毛浴衣　每件八元五角
絲光浴衣　每件十一元
條格浴衣　每件十一元
毛巾浴衣　每件十二元

以上各種尺寸的大小長短。顏色的鮮艷淸雅。一律都有。請諸君及早惠臨選購。無任歡迎。

民國十一年八月十九日

Sean You Zoo & Co, Ltd.
13, High Street.

先施公司

家庭教育（衣車）女界用品

◁每架一十五元▷

啓者本公司新到新式衣車其大細不過九英寸其重量僅七磅半其用法與大架手車無異深合家庭中教授子女之用及合女學校教授針織科等　新到無多　購者速備

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG.
Nos. 75 & 77, South Bridge Road,
SINGAPORE.

◆僑居熱帶宜配戴合光度之有色眼鏡

眼鏡一物功効甚大稍具常識者亦能道其大概故今人戴眼鏡無非以眼鏡爲唯一增高目力之利器保障目光之干城然以南洋地理上關係則最宜配戴合光度之有色眼鏡何則南洋羣島古號炎荒四時皆夏之烈日炎炎可畏自發光體直射以入人目其危害實非淺鮮蓋日體之光帶爲紅朱黃綠靑藍紫七色而七色之光線皆足漸冉侵害視官之機能而紅與紫色爲尤甚廿世紀科學昌明最新發明之顏色眼鏡以色滅色及反射作用即能祇禦其色浪之侵害計用黃或藍片可減靑紅紫三色用靑片可減紅紫二色用紫片可滅靑紅二色惟黑片則能減滅七色之侵凌依光學實驗以觀黑片最佳黃與藍次之黃藍之合色即茶靑色爲最美麗雅觀之妙品但無論何色其色之深者概能減滅七色之强烈光浪若淺者能畧除之而已

本公司於各種鏡片各色皆備深淺俱全較準個人視力之短長而磨製更按個人面部之大小而裝配有人各適合之利無張冠李戴之嫌我南洋僑胞其欲購配適合光度又能祇禦害目色浪之顏色眼鏡乎盍興乎來

本公司開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

中國東方眼鏡公司啟

民國十一年七月一日　已

中國火柴

展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用貨國

每箱二百四拾包有幼及有中枝批發零沽價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜嘉禾磁墨肥仔墨文明墨舞龍墨皆品質美得蒙馬來展覽會賞給獎狀足徵貨眞實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉

小號另辦到巧明火柴大叠火柴五旂火柴花藍火柴象墨火柴自由鑑火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二二三六

民國十一年二月一號

怡盛隆謹啓

狗嘜杜烏賓酒

此項上等黑酒各酒店均有沽賣者以便　諸君採用

新嘉坡總代理　吉隆實得力錦興公司　門牌十三號

西歷一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

（招來廣告）

此士敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠求過於供之概　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

西歷一千九百廿二年六月二號

(SOLE IMPORTERS)
THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED
SINGAPORE.

JAVA SEA & FIRE INSURANCE CO., LTD.
2nd, 3rd and 4th Floor.
No 3-B, Finlayson Green,
Singapore.

爪亞保險水火汽車有限公司

本公司營業資本具有一千一百二十萬於一千八百六十一年新發昇至一千九百二十年止共六十年得利有五百五十九萬三千五百十四六三七本利合共已達一千六百七十九萬三千五百四拾六三七之雄厚專理保險水火汽車艇梳商務等各處商埠分局代理收價公平賠償快捷有向光顧欲知詳細者請向花園角門牌三號二樓本公司司理人接洽爲禱

民國十一年九月一日 爪亞保險水火汽車有限公司披露

◆緊要廣告◆

本公司有大帮頂靚之鑽石出美物售價廉無能與比諸商翁如欲看各種寶者本公司無不格外歡迎也

本公司爲**羅斯谷註册時標之唯一代理人**金寶銀寶或鐵寶的均有存貨請移玉來視爲禱

本坡諧實得力E號門牌威和及門托公司識白

英一千九百廿一年九月八號 啓

WEILL & MO[illegible]A
E, High Street
Singapore
(Diamond Merchants)

PIRELLI TYRES
THE WORLD'S BEST.

世界各國所駛中輪中之最優者各種車輪無論大小均有存貨預備供求 啓

189 Orchard Road
Ambrosoli [illegible] Singapore & Penang
Sole Agents
for S.S. [illegible] Italy

英一千九百廿一年九月十號
惟一存貨人嗎哥尼摩托公司
阿隆律一十九十八號住

驗眼力小心查驗 驗費一概不收

國人等亦會注意及男女公子等之眼力乎請將伊等眼力之保護信托本公司之眼鏡專科醫生J. Bernardire Dolye君便萬無一失矣士美夫父子暹羅有限公司謹白住巴地里律十四號門牌

英一千九百廿二年八月十二號 民國十一年壬戌六月二十日 啓

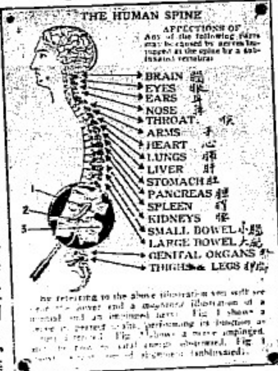
S. SMITH AND SON (SIAM) LTD.
(Incorporated with J. Motion & Co.)
14 Battery Road
Singapore
Bangkok Singapore London New York

○電醫士楊寶信已到埠

▲患奇難痔症者注意！
▲遠年痼症屢醫罔效者注意！
▲擧凡發瘋屎管受傷者注意！
▲須知治療中免服藥之特色！

本藥務自設電醫以來于茲十年矣苦心研究精益求精就醫之者無論各色人等均皆交相稱羨無俟贅述前向美洲定買痔科器具現亦已辦到此中醫區乃專醫直腸發炎腸中生刺瘍腸瘻鷄形漏精屎管刺痛屎漏痔

電醫圖說



漏痔瘡不思觸女子宮虛冷職眼等症大便肛門內外痔瘡痔核痔瘺以及遠年痔瘡遠年瘋病等症屢醫罔效各本醫俱非包醫全愈至醫法皆以電力施治不但屢無痛苦且甚覺得爽快異常諸君無所患何妨不諸來於余診視便可立奏奇功然本醫士甚欠因遊覽擧時日無多患恙諸君幸宜留意焉并自電製萬應甘濟膏一百用法另詳仿單一發行以來久已遐邇馳名銷售日多各處藥房均有代理顧此佈聞

寓水仙門大路路門牌一百拾七號

民國十一年八月十六日 啓

○南洋工商補習學校啓事

謹將本校收租後十一年八月份進支款目及贊助人捐助月捐佈告如左以昭大信并鳴謝悃

收前月結存會計處七十九元八角七占 收月捐二百廿四元
收學宿費三百七十八元
三條共收銀六百八十一元八角七占
對代華僑女學演劇籌欵會經手來銀七百〇九元
對和豐銀行來銀四百五十元
對結存和豐銀行二千七百八十九元一角六占
對結存華商銀行（一年定期）四千元
四條共收銀七千九百四十八元一角六占

兩段共收銀八千六百卅元零三占

支校租（七月份）二百元 支校具十七元八角半
支雜費二十八元一角半 支教授用品十二元七角八
支廣告費五元 支圖書館五角六
支體育費一十元零二角 支工部局水火費七十元
支校長職員束金六百卅五元 支校丁辛金火食六十元
十條共支銀一千零三十九元五角四
對華僑女學演劇籌欵會去銀七百〇九元
對結存本校會計處九十二元三角三占
對結存和豐銀行二千七百八十九元一角六
對結存華商銀行（一年定期）四千元
四條共支銀七千五百九十元零四角九占

兩段共支銀八千六百卅元零三占

○蒙交八月份月捐芳名列左（恕不稱呼）

建源棧廿元 仙丹公司 顧克明 福順美 協榮茂
以上各十元 協泰昌 錦茂棧 泉發 南春
昌裕公司 和記 黃肯碧 火文之 謝榮西
以上各五元 葉多華 葉有添 以上各四元
綿和 信字公司 源春 李萓澤 泉洲公司
湯祥藩 莊鼎貞 陳曉堂 以上各三元
楊兆禎 王祝成 魏錦旋 謝榮穩 楊慶元
顧新興 林穆塋 康鏡波 黃潤樑 和通公司
永興公司 萬瑞福 丘紹標 洪可堪 仲成
陳其位 張松棣 同協成 李孫乾 許鍾銓
徐錦庭 莊丕南 王振德 隆源 福祥豐
周炳炎 源和 粘春海 新同美 葉全福
黃章懷 陳午橋 以上各二元 許加燦
王伯恭 吳育生 林勇哉 粘璧璜 陳蘇兄弟公司
顏光冲 楊烈貫 林哄讚 葉元建 以上各一元
謝榮西交七月份五元 陳睦堂交七月份三元
黃章懷交七月份二元 葉元建交六七月份二元

附啓

林哄讚交七月份一元 共銀二百二十四元
本校收條員林牛穆塋木日辭職司數缺委託丘君紹標接充恐未周知特此奉佈

民國十一年九月四日 南洋工商補習學校啓 册

○鳴謝

鄙人乃男黃源泳於四年前在廣京因患瘋癲之症經延請中西醫士診治服藥未見甚效因之無奈於四月間回歸祖國及往台灣就醫調治亦無見效後於八月間偶來叻承蒙鹹戚道及私立同仁病院日本大醫生就島尾先生醫學精富心存濟世遂往就醫服藥五日其病而果除又掺七大藥水而病痊愈余感就島尾先生醫術之精良因同再造德無以報特登報章以彰先生之德併奉告我僑胞倘有患狹病者速往就醫焉

私立同仁病院在小坡若果路門牌一百十七號
就島尾同仁日本大醫士

民國十一年九月四號 鳴謝人源順街錦利號黃景瓜披露 册

退受聲明

啟者星加坡絲絲街門牌十四號億川公司樹膠土產九八營業原萬泰和公司謝衛江記兩人占有股份今因志圖他業由一千九百廿二年八月三十一號止將萬泰和公司謝衛江記應將億川公司內所占股份即日抽出讓與本島即日當面交清股份自此之後批銷該萬泰和公司謝衛江記退股經已由億川公司承頂他日生意盛衰與萬泰和公司謝衛江記兩人無干退股萬泰和公司謝衛江記兩人設有與街前來往相保揭借等情概與億川公司無涉特此聲明以免後論此佈

中華民國十一年九月六號 退股人萬泰和公司謝衛江記 受股人億川公司 仝啟 册

◆美發公司招售廣告

本公司專辦士油屎電油士洽及各國嘩車油幷風車內外乳輪發售本公司設創伊始所有貨物極力研精凡諸價目格外從廉以昭誠信諸君光顧無任歡迎此佈

小坡美芝律門牌二十九號 電話一千八百零七號 美發公司啟

民國十一年八月十五日 卡

◆醫好我病

夫人有非常之病必有非常之藥有非常之醫必有非常之人鄙人鑫患鼻塞呼吸不通鑿而言語楊梗以爲鼻旁之鼻之弊於茲十載屢延中西醫士服藥毫無見效自慚缺陷何堪設想忽逢友人同病者云得**東旋街福泉茶居二樓平濟醫所大坡余偉新先生**治愈鄙人故亦懇其診治先生云此乃鼻中瘜肉俗名鼻瘜以藥吹口旁噴火日晚以刀鉗取出鼻中之瘜肉一時亦未見痛苦國手也而瘜肉一出即語言立感明爽愷半生疾一朝脫離深感大德無何以報爰登數語敬表謝忱并告僑胞有患斯疾者知所問津焉

民國十一年九月四號 媽祖宮後門牌一百〇四號閩僑陳榮玉啟 册

廣東

■解決省長問題之經過（三續）

昨廿四日午。省議會開談話會。議長鍾聲主席。起立宣佈。略謂目下軍事已告結束。省長問題。應迅速解決。饒公介紹陳席儒爲省長。其中理由。昨日饒公言之甚詳。無俟再述。但本會對於此事。當從速表示意見。請各位討論。杜貢石謂省長問題。斷不能再擱。必須明日開大會解決。若舉陳席儒。卽日舉出。若仍推饒公。亦當卽日將省印及請任書送回饒公。鍾聲葉衍基俱贊成。曾國琮謂饒公不願任省長。竟極堅決者。謂以目下軍事正當結束。非以全副精神應付不能整理之故。現因省長問題未決。致善後事宜。不能舉辦。本會應迅速解決此問題。早一分鐘得一分鐘。至是會認省長問題應卽日解決。均主張盡今日（廿四）先將意見接洽。俾趨一致。然後明日（廿五）在大會解決。鍾聲謂省長虛懸數月。而省印又封存本會。致政治上幾於事事不能辦。而社會人士。對於省長問題。盼望解決。甚於望歲。四方八面之視線。咸集於本會。人民之切望本會者殷且切。故本會無論如何。必須火速解決。否則惟有自謝不敏。實行辭職而已。於是衆決卽日發出議事日程。明日（廿五）開大會解決省長問題而散。又聞開議時。續有議員徵位。相繼發言。一說謂今日應切實討論省長問題。不宜談及公費事。一說謂各人意見不一致。應例外疏通。始能決定。一說謂省長問題。省會當從速解決。否則應將請任書送交饒公。自行擇人以代。一時議論紛歧。莫衷一是。討論結果。遂定期于廿五日一時。再開正式會議。按廿四日談話會概情。已誌前報。茲更將省報所述發載。以資互証。又函云。省長問題。今日（廿五）省議會開會解決。聞陳席儒繼任說。先得多數同意。惟外間多謂議員已有相當之條件。惟聞議員亦自有其苦衷。因自陳競存退省之後。未提出陳席儒長粵之前。各議員以爲非陳莫屬。飯師不獨不允兼任。且介紹請舉陳席儒任之。議員會議推陳推唐推湯均不成。恐外間引爲口實。不如直接從出特別費云。然此亦，過一部分者之議論耳。至廿一日之談話會。雖足法定人數。而卒不能開大會者。實因多數主張以仍將省長印信送請陳競存兼任爲宜。而陳因是故有廿三日至遣幣辟宴會議員之舉。各議員聆書之後。已知陳氏極意於陳席儒。幾以去留爲請。大有不得不休之勢。故在廿四日開談話會以解決之。而未開談話會之先。議長已將議員要求公旅費之意。向當道表示。查議員公旅費。前年積欠欠部由。今年積欠五個月。每人計共欠二千二百圓。待被滿當道交涉無效。各議員順爲從及。以爲公旅費係份所應得。並非過事要求。詎政府以其數甚鉅。醞釀應付。託馮議員河淸。對議員說項。謂明日先交公旅費三萬圓。俟兩星期後再給三萬圓。議員款計此數。每人僅得三百圓。僅足一月之公費。而兩星期後之三百元，又不知後至何時。故昨日（廿四）之談話會。紛紛其說。一說謂今日應切實討論省長問題。不宜談及公費事。一說謂各人意見不一致。應再疏通始能決定者。一說省長問題。省會當從速解決。否則應將請任書送交競公者。而設之者。則謂今日談話會。應討論公旅費。至省長問題。則當在大會討論耳，由是發爲憤激言論。謂此次事變。省會助力不少。今既以省長責諸議員推舉。則公旅費自當清發。本屆不成問題。在當道猶不謂。吾輩願犧牲一切。雖受外間指摘。亦斷不能犧牲從公也。故是日之談話會。遂無結果而散。而鍾聲馮三議長。迭受政府之責備。謂其與議員欲敲竹槓。而又受議員之逼促。進退維谷。觀此情形亦慣。謂當再與當道爲最後之解決。如仍不得要領。則當辭職云云。於是散會後。卽晤赴財廳與鍾秀南交涉。最終結果。答應清發公旅費。惟是現無此項鉅款。謂由議會自行設法。或將於順德某項收入抵扣云云。三議長得此要領。回俱樂部對議員報告一切。聞各皆已有允意。省長以陳席儒充任一事。今日當可表決云。

（未完）

■閩軍敗後之軍官蹤跡

昨有見福軍參謀李口如。據稱福軍敗後。得其同學某某兩君。（係倉式克部軍官）之關照。得隻身返省。至李福林確已暨許崇智入福建。惟到汀州時。軍士已多被繳械云云。又函云。前北江一役。有李芳在翁源陣亡之消息。惟細查眞相。則李未死。聞當日李芳率所部數營　協同黃大偉所部攻翁源。敗退後。軍士除被俘虜及被繳械者外。降者降。潰者潰。所餘僅二百餘人。李芳率之往湖南。但湘省趙恒惕。因陳嘉祐在粵邊境。恐防其返攻。經派旅長謝國光等。率兵駐於湘邊。李芳到汝城時。來謝勿相逼。謝拒之。派隊將李部繳械。給李以五百元。俾作川資他往。其餘被繳械之李部。則每名給予二三元。以作回粵川資。李現在何往。尚無人知其蹤跡。至於其部屬。則目下已陸續返韶關。投入北江臨時招待所。聽候遣送回省云。

■高廉用兵之要聞

第四路司令黃明堂。此次乘賀志鈱部隊開拔進省。乘虛入據雁城。宣佈獨立。并派員四出號召山匪散兵。及伏莽。據之僞稱領李宏運所部散軍。紛起攻城掠地。到處騷亂。合浦靈山石城化縣等處。多被乘虛而入。佔據官署。勒收稅捐。勢極鴟張。現聞粵省當局。已分調粵桂陸海防軍。分從陽江電白防城北海信宜五路。分別包擊。限日蕩平云。又函云。粵軍當道。現以高州黃明堂叛兵（將高信宜防城分屬入桂。除飭欽防司令馬錦楷。率兵兜擊外。并電桂軍師長劉振寰。遣兵一旅。抄出容縣一帶。嚴行堵擊。該軍已於十八日由梧啓程。粵軍總指揮處。昨已發給該師大帑軍餉。於二十二日交由兵站部。派員劉煊初赴梧。以資接濟云。又化州快郵代電云。刪日黃明堂軍隊數千。陸續入城。縣等協同防衞。幸無損失。無邀犯。現秩序恢復。照常辦公。蘭間　化縣分區推事彭漢秀。檢察官李振樸印孫印。又謝指揮處。昨飭艦務處。以兵站總監部急需輪艦運輸。着即將所轄廣州巡艦一艘。撥歸該部差遣等因。頃已行知該艦艦長。迅將該艦駛返省河接洽。聽候調遣云。

■鮀江災後片片錄（續）

▲大場鄉　大場鄉災情。與大井鄉畧同。惟屋宇人口　祠廟塔池。損失較巨。受災之慘。爲鮀江第一。風災之翌日。死屍布滿四處。交通完全阻塞。該鄉紳士林翌初。目擊慘狀。動惻隱之心。首倡捐資。收屍賑米。修理道路。林紳雪帆向榮庭如等。極力贊成。遂將林氏公園。爲全鄉義塚。前着進行。三四日方告完竣。而受災之後。災民生計全無。鄉中賑米。不敷配用。林紳向榮之弟磐石。在汕聞悉。仁不讓人。親向該鄉旅汕諸人勸捐。助同施賑。而各處救災團。亦絡續賑到。災民始得賴以生存。以上諸善士。仁心義行。四鄉莫不贊嘆。惟有鄉駐林紹和者。綽號萌仔尾。竟敢大昧天良。侵吞善款二百圓。且暗將自己腐米。改易公衆賑米。並散布謠言。希圖破壞。一時鄉中災民。探悉此事。忿恨之下。紛紛叱搶叱打。嗣由各勞紳士制止。始得無事。現在該鄉災民。雖賴賑得食。而衣住二事。付缺如。狀尙極悽凉。

▲顏厝鄉　顏厝鄉損失較輕。死者不過廿餘人。屋宇傾塌亦少。田園池塘。則完全無可收成。惟西社反因災得利。蓋大塢大港大井等鄉，所漂失之物。多伊在附近山麓。風災翌日。該社卽率隊搬取。有因此致富者。至各處船隻之流止該鄉者。亦多被拆去。趁火行刧。良心何存。聞各失主經持起交涉云。

（完）

☎吉舖出稅

墊板路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移　玉至政瑪後街第二十號門牌楊集茂號面商此敬

壬戌年七月十五日　楊集茂告白

○廣告

公啓者本會館定於陽曆九月十號舊曆七月十九日卽禮拜日舉行秋祭之典是日準早八句鐘齊集本會館同往湯嶺致祭如年敍宴以資聯歡並於是晚假座五□□相尋祇求值理之所識者門通知以此範圍有限遍同人用特登諸報端凡屬我岡州鄉親務望踴躍下列各處報名以便預備並希蒞席俟光也准於十六日止敬幸勿吝玉爲荷專此佈聞

報名處　小坡敬明公司　大坡岡州會館　西北門成興廠　沙咀和昌船廠　丹戎巴加瑞興

民國十一年八月卅一號　岡州會館啟

莫寶德 222 火柴發售

敬啓者莫寶德222火柴火力純良不怕風雨春氣潮濕火燄灰燼不染火災堪爲衛生佳品馳名已久今全由做發售各界　諸君賜顧臨做面商或請函示無不歡迎乃盼此佈

新嘉坡十八溪墘門牌五十號　電話一千五百七十五號

民國十一年八月廿三號　（□□）瑞榮利號啟

廈門中南銀行開幕廣告

本銀行資本總額國幣二千萬元已收足五百萬元又額用資本一千五百萬元呈請財政部農商部核准註冊並蒙政府特許發行鈔票在案總行設在上海并於天津設有分行北京設有辦事處國內外各大商埠均有代理機關茲爲推廣營業特於廈門設立分行專營國內外滙兌活期存款定期存款抵押放款貼現放款匯票押滙買賣有價証券生金銀保管證券票據及貴重物品以及銀行一切業務所有利息滙水用（人旁）金無不格外克己手續尤極簡便現已籌備就緒準於陽曆八月七日卽陰曆六月十五日開幕徵祈　各界惠臨參觀冊任榮幸

董事長黃奕住　董事　吳秀生　韓看玉　史量才　馬亦籛　葉沅坪　監事　徐靜仁　周希泉　總經理　胡筠

廈門分行經理　盧重九

行址　廈門港仔口　電報掛號　華文（一五一一）　英文（二二二二）

星洲代理處　街承呂興　實

中華民國十一年八月十五日

福建

福州通信

△定期舉行商業專門考試　教育廳七日布告云。案准國立武昌商業專門學校函開。敝校爲國立造就商業專門人才機關。自開辦以來。每屆招生。均蒙各省考送在案。茲擬添招新生二班。以宏造就。相應檢同敝校簡章。暨招考廣告。函請鑒察照。即煩酌定日期。代爲招考。懇於八月三十一日以前。選送到校。以便覆試。實紉公誼等由。并附招生簡章到廳。茲定于八月十四日至十八日爲報名期。廿一廿二兩日上午九時起。至下午四時止。在廳考試。其試驗科目。應按照該校招生簡章第四條第二項所定。如有合格學生。志願赴考者。務須按照前定日期。隨帶最近半身相片二張。到廳報名候考試云云。

△製造局失盜誌　閩洪山橋製造局鑄造小洋之鋼胚。遺失多件。於本夏曆初三日發覺。當經該局監工向廠內各匠房中搜查。搜出匠手陳某等三人房中。均存有鋼板。對于此案有關。已將該匠等三人。送往軍署軍法課究辦云。

△飲食店公約燈後不用紙幣　南城外各家夜市飲食店。每當更闌人靜之際。送有一般口操北音者。到店吃點。迨眼時。則强使紙幣。勒找現洋。各店東以小鋪莊。此時均已閉肆。無從持驗眞僞。或找洋之後。又以僞造小洋。指爲店內混用。迫令對換。小商家抱定吃虧息事主義。祇得屈從。詎前晚又來一外省人。到南門西街口可薦協分號吃飯。去而復來。還稱遺失皮褶一個。內存大洋票五元。小洋二十角。彩票兩張。迫該店賠償。店夥名依楨。婉辭並未瞧見。恐係墜落他處。該外省人立呼鶴警。將依楨帶至茶亭分駐所。轉送第三署署長。明知外省人無理取鬧。勸令該店折半償還。現該處各飲食店。已公議上燈後。一律不用紙幣云。

△汽車公司之新建議　延福泉汽車公司。設立以來。因限於資本。祇能於省會南門一帶行駛汽車。顧名思義。不無缺憾。茲聞該公司董事會。近忽議決購飛機。以便利上下游之搭客運貨。已由該公司總理張遐旭。呈請省長。咨請陸軍部發給護照。以便赴滬購辦。聞所購者均爲水上飛機。較爲安全。是亦閩省交通史上之曙光也。

△海軍校長之更調　馬江海軍製造學校校長沈筍玉。升充上海輪機處處長。遺缺先由海部派陳藻藩代理。茲聞海部以陳氏辦事老成。現已實授爲該校校長矣。

晉江通信

△道委來泉勘地　東街某甲商人也。家頗小康。近建屋一座。比鄰李厝山。唐姓控其侵佔地址。纏訟不休。夏曆六月十六日。道署委張塔挺來泉查勘。某甲厝地是否侵佔。聞張氏斯行。匪特此項職務已也。泉州公路有礙糾葛。輒電請迅開辦。而某會舊力反對。互相攻擊。鬼蜮百出。上峯莫明眞象。故道尹委張氏兼查此中黑幕也。

△外妓充斥　娼妓能傷風敗俗。耗財滋事。其遺害於社會。指不勝屈。况當此女子解放。潮流澎湃之際。娼妓更無存在之餘地。是以廢娼運動。風行各地。津滬一倡。應聲四起。泉州於此種運動。寂寂無聞。□爲憾事。乃東街一帶。外妓充斥。較前尤甚。絃歌之聲。耳不絕聞。推厥原由。實由縣署徵收花捐。彼輩遂無顧忌。故妓館若是發達。或曰東街地近政署。外妓乃雲集於此。以便官僚光顧。甚者上自長官僚僚。下至胥役走卒。均富有嫖錢。何妨以此銷金窟。攝取若輩金錢。以減輕若輩賺債乎。故知事弗予取締。實具有此心在焉。未稔確否。姑妄有聞必錄之例誌之。以供閱者一細究耳。

龍溪通信

△無公德心　石碼中鎮馬路。爲碼鎮第一入手改良之市區也。左通後河仔街。其路口兩旁店屋。業早改建整齊。左右樓角。俱成環形。蓋預備他日此路歧綫。可以直達包仔街。與大碼頭路綫相接也。不料邇來宋某。忽然鳩庀材。在後河仔街路口。築基起蓋樓屋。番將大道塞佔。僅留四五尺小巷。以通行人。中鎮街一帶。營業之人。雖明知宋圖利己。大害公益。惟莫敢誰何。幸近日後河仔街一帶公民。聯請鳴隨。出而反對。阻令停工。又聞由某號某君從旁主動。或云已呈請漳州工務局派員履勘。不准宋在馬路口擅築店屋。故近日宋瀛將工程停止。吁如宋者。可謂無公德心矣。

龍巖通信

△家屬告免拘留　龍巖溪口已故縣佐陳恩慶虧空公欵。前經省長飭縣將其家屬拘留縣署追繳。茲聞前故屬詩爲具呈省署。以該故縣佐身害後條。家屬拘留溪口。入地生疏。無從籌措。請准具安保。免予拘留。俾便措資解繳。以清公欵而示體恤云云。省長已照准矣。

建甌通信

△農會改選之請示辦法　建甌知事。具呈實業廳。以該縣農會現值改選期間。惟鄉農會尚完全設立。如何辦理。請示等情。廳中以該縣鄉農會。已成立十五處。則縣農會自應由鄉農會代表組織。已令該知事遵照規程第十一條各項規定。擬具章程。連同代表諸明冊呈請核。一并呈候核奪。

何君竭力感謝韋廉士醫生

韋士醫紅補治彼瘦及富孩己片愈之子由患虛各
廉大生色丸愈之腦筋疼與自藥治彼公蛔爲及弱症

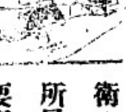
福建水口商會董事何君鏡吾因彼之家中曾受韋廉士醫生藥局所出之品二種均見奇效故欲將告天下之患同病亦可如彼及彼之小兒之得痊全愈也其來函云鄙人投身商界已三十餘年現當爲商會董事從公私事繁操勞過度致患腦痛腰痛諸症服藥罔效病勢日增嗣檢閱報章知韋廉士紅色補丸對於此症極有功效遂購數瓶試服之服後頭痛大減腰痛斷絕且今昔體氣迥若兩人矣小兒家華年紀幼穉因蛔蟲爲患身體虛弱面白無色飲食懶進形容因之日瘦多方投藥迄未收效至百病叢生民醫束手嗣經友人勸服貴藥孖裏孩自己藥片立即購買啟瓶服用之後小孩日見活潑再服數瓶不特面肥色美而身體亦見健壯現年七歲已經入學矣舉家感德無以爲報謹將鄙人及小兒最近影片一張奉呈到所請入小書以爲證∧說項何加

韋廉士大醫生紅色補丸屯其補血之奇功曾經療治無數之患　血薄氣衰　腦筋衰殘　少年虧傷　胃不消化　瘋濕骨痛　筋系疼痛　腎尻酸楚　皮膚諸症　乾濕癬癩等患　對於婦科各症尤爲靈效凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻幣一元五角每六瓶叻幣八元郵力在內

茲有精美衛生小書專講男女小兒及家庭衛生要道如

衛生小書奉送老幼均可索閱

欲索取即須寄一明信片至韋廉士醫生藥局原[illegible]可也



衛生所最要者

即內外清潔是也欲求內腑清潔使身體康壯須常服紅色清導丸便是是丸功力出自天然專治大便祕結肝火上升腸汁不和痰痛諸痛頭昏目眩皮膚瘡癰口氣穢濁等症是也凡蘇熊錫蝦倫頌威德典內吳焉民先生來書云鄙人衛生欠弱起居失調致患大便祕結肝火上升諸疾恐今痛病面色枯瘦夜睡不寧延醫服藥終不見效幸友人勸服清導丸不期服畢三日即見功效於是繼爲購服非惟諸疾盡然若失則精神肌肉亦較平昔强壯洵稱唯一良藥紅色清導丸乃是夏令清涼妙品可爲避暑解熱之清涼藥也可免痢疾腹瀉之慮兼減痔痛之苦凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元可照價滙來該局亦可令郵政局寄者不取郵費凡係兒貨交銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之欵　星架坡馬六甲街十七號韋廉士醫局謹啟　一千九百廿一年二月廿八號

頂上青龍選米再到叻

啟者本棧火礱所出之一號青龍選米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠惟自前年歲歉不登叻地米糧尤爲欠缺遂致食起見之將米市暫由政府管理得以維持民以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既登升叻之將亦已定期將米貿易自由之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣幸之何可言實甚本號已經選最上等之青標米載至叻中仍照前規由十八號吳祥和家經理此等上米係選淨粉面而名穀製成諸往年來叻者更加意選氣味故其香味等一切尤勝於前諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請多安

民國十一年四月廿八日　降興棧啟

註冊商標別人不得冒用

英暹九州府參政司參贊
爲出示通告事照得現欲招人承領九州府境內下列各地方當鋪牌照該當商須依一千九百十四年所訂之當舖例章經理其牌照期限則由一千九百二十三年正月一號起投票者須于本年九月廿九號中午以前將其票紙交到本署
計開
一　英暹埠內東姑蝦申路之北
二　英暹埠內東姑蝦申路之南
三　文丁
四　羅邦律
五　晏斗
六　坡德申
七　孟加閣
八　巴沙班影　金巴士
九　宜叻湖
十　地地港
十一　瓜雙比勝埠
十二　馬口
十三　淡邊
十四　林毛
十五　金孖昰

三　投票者須投一年價要聲明某處每月出牌費若干所出牌照于限期內有全權在其所註明之地方營業

四　凡投票者其信皮須用火漆封固面上書明（投當鋪字樣）寄呈巫來由邦英暹九州府參政司參贊署並須用印便格式紙填寫該格式紙可向本署或華民護衛司署領取如用英文並投票人本國文字書明其姓名住址事業如係行店則其各股東之姓名住址及字號俱要聲明

五　每地點須各入一票每票須夾有銀行或銀庫所給壹百元作保之收單以昭大信否則不取已被取之票如或退辦卽將其責底銀充公不取之票則退還責底

六　其票已經被取者須覓殷商二名經參政司認可者同其具保單保其正當營業及依期繳費並要先交三個月之牌費責底其保單係千把保單內所載之各條約該保單係用例定之紙填押

七　各票任由政府棄取或總棄而不取

八　如出價每月不及二十五元者一概不論

附註　凡領有牌照之當商所有當入貨物已滿六個月仍未取贖者准其將所當之貨物拍賣但須依一千九百十四年當商例內條款將所賣出各物一一登記

英一千九百廿二年八月廿八號　乙

緊要告白

通啟者上列之商標完全屬於香港永樂街一百二十四號及庇能大街四號永利威酒庄所有專爲該庄自釀及運銷海峽殖民地馬來屬邦柔佛邏打荷屬東印度暹羅及其他各埠之香色中國酒之用該商標並經在香港英政府註冊倘非得有該永利威酒庄之特准而擅用上列之商標或其他顏色形式相似之假冒商標或有防碍該庄之商標權利者定必按律控究合此通告遐知

英一千九百廿二年八月廿八號
壬戌年七月初六日

天津香港永利威酒庄
律師施申利禮啟

敬請光顧

逕啟者兹有西人工程師一名（前在加吉打印度皇族航務工廠任職）對於摩托工程學識及經驗均極豐富能修不論何種摩托機器商會中如欲修理摩托機者請按址光臨面商該工程師無不樂爲接洽將機器之微小破壞處免費詳告修理

凡工程師之欲學御車術者該工程師均願爲之指導取費平廉

凡摩托機器不論何家所造如有破壞該工程師皆能代爲修理如欲派往埠外地點或親至私人車房修理者隨尊便

商會中之有摩托車摩托貨車或電輪者當時有人爲之料理看管本工程爲商會利便起見可按月親臨查驗機件免其一旦破壞修理須費多資也

商會中如有欲買或賣新舊摩托車者本工程師亦可代理藉取紅利多少

本工程師存有火酒車油及摩托車應用之機件甚多以便隨時採購取價公平敢乞賜顧

本工程師辦事所設於巴拉士吧沙路（嚭米路）七十五號德律風爲三七一號電碼……

英一千九百二十二年八月十四號　十

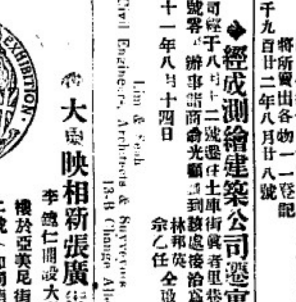
經成測繪建築公司遷寓啟事

本公司經于八月十二號遷往土庫街興春里巷內門牌十三號辦事諸商會光顧請到該處接洽爲荷

民國十一年八月十四日　林邦英　余乙任　全啟　十

Lim & Seah
Civil Engineers, Architects & Surveyors
13-B Change Alley

馬婆展覽會獎牌



大東映相新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（卽同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號

李鏡仁披露

民國十一年五月廿九號

金星俱樂部廣告

啟者本俱樂部於八月廿七號選舉民國十二年總理及各職事兹將各職員芳名列下

正總理　陳桂榮
副總理　林振茂　劉庭璋
正司理　陳瑞榮
副司理　曾蓮池
財政員　陳喜裕
查賬員　郭潤發
庶務員　余竹林　邱連榮　區玲輝
董事　邱鈞烈　卓錫猛　張金水　劉經元　冼榮基

民國十一年八月三十一日

招租廣告

啟者小坡芽籠路有舖一間第七十六號門牌欲招人承賃如有合意者請到古里記街第十四號嗎也兄弟公司接洽爲荷

M... Brothers, 14 ... Quay, Singapore.

民國十一年八月二十六日　嗎也兄弟披露　乙

退職聲明

敬啟者敝任張順美號之職十有餘載兹因懷念耑回祖國經已自行告退所有經理順美手續種種業經完全清楚候輪返梓特此佈達

民國十一年九月一號　張盛德披露　卅

賠償快捷

啟者後巴窑卽西武實得力永美樹乳較於六月廿二號失火經購有爪亞及上海水火保險公司兩處保險荷蒙如數賠償可見爪亞施理事林有才蘇建奇梁燕來林景初四君辦事之妥當也特登報端以鳴謝悃

民國十一年九月一號　卅
永美樹乳較陳四美謹啟

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東煙台專織各樣川綢兹爲利便諸商起見始創支店在新加坡長泰街口老馬車街二十九號便是……零售批發一律歡迎格外克己

民國十一年六月九日

新嘉坡德和永披露

承頂聲明

敬者新巴刹街門牌四百八十一號協和號叢咖啡茶店原係福州人林鑾……業因志圖別創願將其底家私雜甲一切頂與……號梁華承受俱……協和號經有與坡中諸寶號來往數……及揭借担保等情如有未淸者期限至六日內前當面協和號林長鑾理會淸楚逾期不到乃係自誤與承頂人無干涉先此聲明以免後論此佈　卅

民國十一年九月一日
陰歷壬戌年七月初十日

承頂人梁華與號梁樂謹啟

招請外埠經理

本公司自承辦芝蔴辣椒油以來頗蒙各界人士所賞識今特便利外埠主顧起見特登報招請外埠經理數十家如有意代理者請函商敝公司或面洽一切均可

民國十一年九月一日
新嘉坡北京中華土產公司謹佈

中華土產公司

THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY,
(Chili & Sesamum Oil)
266, Victoria Street, Singapore, S.S. Tel. 1592

本公司設小坡二馬路二百六十六號得律風一五九二

芝蔴辣椒油

〈價目表〉
一斤庄　七毫六占
半斤庄　三毫八占
四兩庄　二毫

百字銘

叮
叮當
連聲響
一錢晴光
請我儕但看
芝蔴辣椒油樣
用莧加梨與味道
此公司仔細研究妙
也因農學化飾製造巧
最相宜菜蔬講味顆和炒
香噴噴口新街皆又到
開胃潤腸口福不小
除肥去膩掃埔燥
送禮裝嘴華美
大家試買嘢
誰非代轉
一定說
不錯
靚

〈經售處〉
先施公司　馬玉山　梁同福　曾萬豐
永祥聚　廣善泰　雷宙　上海印書局

燕僑投稿

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四 是雜誌大有益地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌裝飾華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Director oy, Ltd, 25 Abchuich Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司啟

The Assurance Franco-Asiatique Insce. Co. Ltd.
Incorporated in Shanghai.

中法保太保險公司廣告

本公司專理火險洋面水險及摩托車燕梳商務取價公平賠償快捷商翁光顧如欲知詳細情形者請向本坡柔佛地第三十號A本公司之三四州府總代理 Latham & Co. 接洽爲禱

民國十一年五月十七日

中法保太保險有限公司披露

Latham & Company, 30A, Raffles Place, Singapore—General Agents for Straits Settlements & F.M.S.

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須退讓中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受險水險並保壓多車各種損失賠償則迅捷公允保償按最低廉使僑胞財產永爲鞏固區區維保務君儕商業中不無少補耳僑蒙移玉一律歡迎

董事 楊福河 薛中華 陳謙福 李俊源 吳克儉 邱雁賓 曾伍奏 林美順 殷雪村 王順池 許山興 余勝林 登

署任總理 哈匯士

司理 柯守智 仝披露

民國十年十一月[illegible]號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行廣告

美國註册

本行資本有美金五百萬元盈餘存利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘魯街力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌夜安辦護所則設在堤士廿七號罡法蘭西斯寄本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號並設支行則設在 孟宋 架里吉 打 廣州 高溪壽 漢口 香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿參連 班拿馬 北京 布鐵鍊地 仲光 舊金山 波多勞地 麥加利士 微第阿哥 地羅 加波剛羅士 微多明哥 上海 星架坡 泗水 天津 橫濱 爾安 青島 其餘各大埠本行均有分支諸君光顧所爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

[illegible] Buenos Aires [illegible] Caracas Cardenas Ciego de Avila Cienfuegos Cruces Genes Guantanamo Havana Manzanillo Matanzas [illegible] Mexico

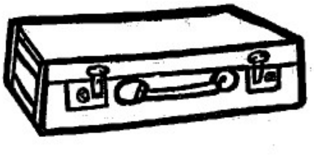
[illegible] Porto Alegre [illegible] Rio de Janeiro Rosario Sagua la Grande San Juan, P.R. Sancti Spiritus Santa Clara Santiago de Chile Santiago de Cuba [illegible] Sao Paulo Union de Reyes Valparaiso Vladivostock

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算短期存貯利息面議貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號

中國正皮喼袋



會豐商店到華僑書

荷風送爽桃雨生凉際景色之宜人切溯回而懷舊寅維

寶號先生

旅祺安燕僑祉吉羊

愛國名流蘇子卿關心漢室

匡時志士杜少陵極目中原

商戰稱雄管子則山高乘馬

懋遷致富范蠡則湖海爲家 小號同事旅人堪羞壓線

忝居商界濫厠操籌叨荷

僑胞各界栽培長承惠顧溯洄之下感激莫名今者世

界文明按時集貨現新辦到大鞋(緞鞋)如新式花緞

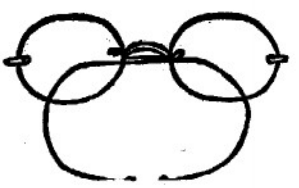
精武鞋漢庄鞋學士鞋)最廉價之羽綾鞋種種式式足供

大雅之需求洵是貨眞而價實惟望

先生惠然顧我無任歡迎專泐並頌

僑安

西式遠近眼鏡



石叻大馬路會豐商店增設寶鞋謹啟

(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)

商標

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎癲狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即黏吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣仍可再用並日各國皆知現來然必要英國蘇格蘭者方爲地道與貨假冒無功識者宜辨

一凡鄉村偏處舟車旅行者每有急症甚可恐怖人備一粒畢牢皆安

一凡瘡疥形毒瘡驗者醫採患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生角長尺許用紅寶燒煉能治瘰疬瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰

蛇頂石哥 蛇頂石哥你係瘟疫燕梳萬般惡毒都能治認眞正貨方無誤

總經理石叻大馬路會豐商店

民國十一年二月二號

實業欄

救國 業

○世界煤油業之現況

北美通信云。世界煤油之發見。遠在四千年以前。而其應用於工業上。則爲期甚近。自西歷一八五九年八月。美國賓雪爾巴尼亞州泰他斯舉爾地方。稱密鑿井法。將多勒克井鑿成以後。而美國之煤油工業。遂因之發達。且傳播於世界諸邦。爲煤油工業界闢一新紀元。近來因機械進步。技術純熟之故。而鑿井及採油之方法。改良之處尤多。最近美國德克撒斯及加利福尼亞州所行之轉輪式。能以最短之時間。鑿開深層之井。故採用者尤衆。今將最近世界各國之煤油產額。揭示如次（以桶爲單位）

世界煤油產額（一九一八年）

美國	三·五五九·二八〇·〇〇六·九一五
俄國	四〇·四五六·〇〇〇·七八六
羅馬尼亞	八·七三〇·〇〇〇·一七〇
波斯	七·二〇〇·〇〇〇·一四〇
秘魯	二五·三六〇·〇〇一·〇四九
墨西哥	六三八·二八〇·〇〇一·二四〇
和領印度	一三·二八五·〇〇〇·二五八
印度	八·〇〇〇·〇〇〇·一五五
瓦利西亞	五·五九二·〇〇〇·一〇九
日本	二四·四九〇·〇〇一·〇四八
其他	六·七二五·〇〇〇·一三〇
合計	五一·四七二·九〇〇·◉一◉·◉◉◉

據上表觀之。則美國所產之煤油額。實佔世界全產額之七成。墨西哥次之。俄居第三位。然墨西哥與俄國之所產爲數甚少。卽合併合之。亦不過世界全產額之二成。（未完）

○墨西哥華僑營業情形

南美通信云。吾國人在墨之歷史。相傳已久。據美國嘉利福尼亞省立大學教授科文博士所著探險史一書。載西歷四百八十五年間。曾有中國人許維誠者。至美洲福山地方。發現此地爲墨境。許某叙其所經營之樹木。與墨國百年花正相同。此可爲佐證。又云墨國白亞士的斯白婚嘉士兩種人。其面貌風俗維肖華人。墨之中古種族史。亦載有外國人前來美洲。教以禮儀。近日墨之沿海一帶。不少類似中國古物出土。雖其時有中國之哥倫布東艄遊抵美洲。較尋獲美洲之哥倫布尤爲先著一鞭。蓋哥倫布之尋獲美洲。乃在一千四百九十二年。實後中國人千年有奇云云。然則墨西哥土著。本係吾華遺胄之說。不得謂爲無因。特正史無徵。不可考也。茲第就其所可考者言之。則近數十年來。華人到墨之來源。約可分四項。

（一）由古巴秘魯兩國之猪仔脫身自由謀生而來者 查古秘兩國。前此招募華工。充當田園苦力。悉係買猪仔性質。清代同光年間。駐美使臣陳蘭彬。查悉此種情形。遂向各國政府交涉。責令各國主取消合同。聽任華工自由謀生。而前此所有猪仔過勞之華工。遂得恢復自由。則尋生計。或有受僱而往他國者。墨之漸多華僑。殆自此始。

（二）由美國遷徙而來者 當光緒五六年間。美國排拆華工時代。吾僑恐慌之狀。不啻任公氏新大陸游記所言之暴群。勿庸再述。時旅美華僑。受此排斥。幾無立足之地。往往散而之他國。美墨接壤。吾僑因之趨生而至。（未完）

○商賈雲集之歐俄大市場

▲八月一日已開幕

▲同時舉行全俄商務大會

莫斯科八月二日華俄電云。歐俄諾夫哥羅大市場。已於八月一日開幕。全俄商人均已預期抵步。各地貨品物產。皆分類陳列。政府特設臨時機關。以維持場中秩序。并設置汽車及航空路線。以便交通。遠東共和國及蘇維埃俄國國家銀行。亦在場開設支行。辦理匯兌借款事宜。歐俄商務監督局。已準備乘大市場開幕之機會。在該處召集全俄商人。與消費組合代表。以及私人商務組織人員。舉行全俄商業大會。討論全國鐵路、交通、稅則、及商務借貸等問題云。

○架空鐵道計畫已在進行

▲橫貫上海祇須五分鐘

▲市內交通之福音

上海通信云。上海擬設架空鐵道之計畫。喧傳已久。倡議者爲鮑威爾君。現關此事之進行。頗爲滿意。在先最大之困難。則在財政方面。惟據可靠消息。此項障礙。不久當能除去。美國專家已多注意其事。今聞有一英國資本家預聞此計畫云。按現今擬辦之架空鐵道。世界各大市鎮已多有之。交通擁擠。可因此大減。若鮑氏之計劃得行。則每小時可行四十英里。由極司菲爾路至黃浦灘。祇須五分鐘耳。此誠一可喜之事也。其路線則爲一種圓路。由黃浦灘起。經愛多亞路、西藏路、過蘇州河而至上海北站。沿虹口浜直至日本郵船會社碼頭。過浜仍回至黃浦灘。並擬擴張至極司菲爾路車站。威賽路及上海南站。以此觀之。此誠一良好之計劃。於感受交通不便之市民。殊爲有利云。

○福州商埠工程之計劃

閩江開港後。兩岸石壁。正在興建。吃水稍淺之輪船。均可直駛內港。唯碼頭尚未建設。上下仍須小船轉載。殊形不便。現福州商埠籌辦處。已將建設工程。具體計劃完竣。其地點指定鴨姆洲。伸過閩江入口處之沿江洲。該洲西面。適當閩江入口之衝。東界鴨姆洲。西北界如意洲。南界一綿洲。北界嵊交月勞洲。面積約廿五英里。地勢極形便利。於南面之首一里建小輪船公共碼頭。再距一里。建深水輪船公共碼頭。每碼頭各長一千尺。以下再距三里。則留爲各公司私建碼頭之用。洲之內部按照地形建築。設置棋盤式市街。建築緯路五條。以首尾中三條爲幹路。間以三條支路。經路十條。由一經路至十經路。每路距離縱橫。均半方里。以留作建築市場之用。市場之方向。概定爲朝南朝北。東部二馬路有建築鐵橋一座。直接鴨姆洲新街。工程計劃。大略如是。施工之時。則視籌款情形如何。分期舉行。第一期建碼頭。第二期建緯路。第三期建經路。現正着手收買田畝。不久即可開工云。

○德國在東印度之貿易（再續）

四 自動車 自動車之輸入。本以美國及加拿大爲主。由德國輸入者爲數極少。例如一九二〇年。自動車輸入總計爲三、五七七輛。而德國占三十三輛。裝貨車共一、九〇八輛。而德占三十四輛。及一九二一年。自動車德占四十八輛。裝貨車德占一五二輛。爲數亦屬極少。惟以後頗有增加之傾向。而樹膠車輪。則德貨不及他國製品之低廉。故市場上之勢力終難獲得。如一九二一年十個月中。東印度總輸入額爲一八六、五四四。而德品占二八、三九七。

（五）水泥 德國之水泥業。本與他工業相等。占輸出上重要之位置。惟近來因供本國之用。政府收買其大部份。故輸出上頗受頓挫。又根據凡爾賽條約。則德國之水泥更須供給法國。故自戰后。德國水泥之輸入荷蘭亦已斷絕。（未完）

○承退聲明

啟者本坡牙籠律門牌二百九十五號南興號京果雜貨生理原日係陳盛我（音勞）六合公司與安合資開創嗣請陳宗政君爲出街買賣之職祇因陳宗政私行出貨並收賬項被本公司查覺後陳宗政對答無言於六月廿九私逃不知去向因人手缺之不能料理卽將陳盛我名下之股份概割與六合公司承受前南興號有與諸號來往及揭借担保等情仍然照常接繳倘若日後生理盈虧不干退股人陳盛我（音勞）之事先此聲明以免後論此佈

民國十一年九月五號

承受人六合公司與安
退股人陳盛我（音勞）披露

○換印聲明

啟者茲小坡纖巴殺口門牌三十一號鑒和興公司剪髮店前用蛋式圖章印今欲改作四方式圖章印但前鑒和興公司蛋式印有與街上諸寶號來往揭借及担保用此蛋式者請於一禮拜內前來證過新四方式圖章爲效力逾期不到係是自悞特此聲明以免後論

民國十一年九月七號 鑒和興公司謹啟

●●●●●●諸君注意●●●● 新式餅乾 ●●●● 價廉物美●●●●

敬啟者本公司不惜重資購辦新式機器特聘名師製造餅乾洋糖等品質精美適合衛生出世以來甚受社會歡迎今春於馬婆展覽會陳列曾獲優等獎狀于此足見本公司出品之價值早爲坡人士所贊許非習俗炫誇己美者可比然而本公司尤不敢以此沾沾自足且愈加意精益求精近更增製上庄特等好餅品質幾駕舶來之上價格又極平宜馨客佐茗皆稱上乘大宗零沽一律歡迎再如顧客有欲運售外埠訂製特別上庄趕宜該地所需者本公司均能照就惠顧請即玉臨敝廠相商無任欣待之至特登廣告用廣招徠并將住址詳列後方以便光顧接洽云爾

（一）發行所設在馬極實得力卽中街門牌廿五號電話一千一百廿號
（二）製造廠設在合洛律卽阿水山湧廟巷門牌四十號電話一二三六號
（三）註冊辦事所附設在製造廠內門牌電話號數同前
（四）分售處大坡鑒光啓六甲天中號賭間口春秋公司小坡纖巴虱邊碼頭啣興等號均有出售

中國民國十一年九月六日 新嘉坡齊珠餅行有限公司謹佈

○中華國民烟草有限公司募股廣告

欲富國先富民此不刊之論而亦人所共知者也致富之道若何則亦不外能闢利源能挽利權而已國民日用之物合國民之力以自行經營之不使利溢於外此固闢利源挽利權之所有事而其利亦至大也捲烟一物銷行於吾中國者歲逾萬萬此固吾國民日用所需之物也同人於是自中華國民烟草公司之組織就國民日用之物自爲製造合國民之力自爲製造即以其利公之國民故公開募股而額定爲一千萬元每股收香港通用銀紙一元欲國民之易於投股期普及也組織以來有首先認股二百萬元以爲之倡者其餘工商各界陸續認股極形踴躍現爲營業利便計先已在香港政府註册定爲有限公司並爲普及南洋各埠同僑起見來叻招股各界諸君如欲附股請逕到中街朱有蘭號及代收股銀處取閱章程從速認股在諸君可免觀望之憾本公司亦收衆擎同舉之功其欣幸爲何如耶聊佈數言以明緣起

本公司籌辦處香港上環大馬路三百六十號二樓

△代收股銀處

（香港）

華商銀行 車打道屈臣氏右鄰

中華國寶銀行 雪廠街二號

國民商業儲蓄銀行 德輔道中一百六十九號先施公司左鄰

朱有蘭行 永樂街一百廿二號

（廣州）

華僑銀行支行 西堤

朱有蘭行 杉木欄

江門 朱有蘭行 潮興街

東村 朱有蘭烟莊 舊墟

日厘 朱有蘭行

三寶壠 有祥行

星加坡 朱有蘭行 中街

△創辦人

易虎文 黃金源 林杏邨 李炳堯

蔡杏南 朱樹南 黃瑞如 莫慶雲

文耀樞 鍾卓如 老廣訓 陸軒

陳錫泉 譚煥堂 李義 馮慎初

梁星可

籌辦處臨時總理 易虎文 協理 鍾卓如 司庫 朱樹南

星加坡代收股銀處中街朱有蘭謹啟

民國十一年九月一號

本報特別啟事

敬啟者自本日起將關於潮汕風災各種廣告另刊一張以清眉目而易使閱者注意

民國十一年八月廿三日 本報謹啟

閱求是週報者注意

敬啟者本報前承香港求是週報委托代理今因報務冗繁不暇兼顧擬自該報第二號第三十一期後即行停止代理至報費一節當按照期數收取然後滙回該報以清手續特此佈告

民國十一年九月六號 本報經理部謹啟

中華音樂聯合社爲汕災籌款廣告

逕啟者本社擬訂於陽歷九月二十一號即夏曆八月初一日及二十八號即夏曆八月初八日兩日在小坡大馬路同樂戲院演劇籌款以賑潮汕災黎深望各界仁翁善長大解慈囊戮力輸將以成此善舉則不特災黎感受再生之賜即敝社同人亦與有榮焉謹此佈聞諸希亮察

劇目（警醒）

此劇爲敝同人新近排編表演一浪子回頭之故事鮙鮙傳神慕慕過眞滑稽間作足令觀者捧腹折腰尤以林瑞卜林豐年及黃天華諸君之詼諧爲可笑且每幕後又插以中英及馬來歌曲以娛閱者誠遊目騁懷之最好良機也諸君不信屆時請移玉光臨參觀便知余言之不謬矣

Nothing will be sold at the theatre hall for Charity

△售券處 (Chop Yong Nam Say, 15 Circular Road, for $15 & $10— Messrs. G. H. Kiat & Co. Chulia Alley, for $5, $2 & $1—)

△券價 樓下十五元 十元 五元 二元 一元 樓上女位 二元 一元

民國十一年九月六日（四） 中華音樂聯合會謹佈

UNITED CHINESE MUSICAL ASSOCIATION

○大減價廣告

本公司茲以酬光顧諸君起見特由九月一日至十六號一連十六天將一切貨物及黐比暑公司之存貨共同在本公司內減價平沽光顧諸君祈勿失此購買價廉物美貨物之良機爲荷

英一千九百廿二年八月三十號 星洲羅敏申有限公司謹白

Robinson & Co., Ltd., Singapore.

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托合豐商店間世廿餘年各埠同胞諒皆知其藥性純和不霸無霸補之弊誠救世之良藥爾者請留意焉

清濁丸 理淋第一 專治男婦人性病毒各症發百中此藥到毒除患解限日愈好外用之藥無辛苦澀墜之弊丸單批明每樽二元

骨痛水 專治癬骨酸痛或筋骨寸步難移各部痛爛或消或不愈

琥珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治各種爛肉痔瘡腳氣止痛 每樽二元半

理口散 此散中西妙製專治外科各症大小瘡癤 每樽五角

除毒水 外科聖藥專治外科各症 每大樽四角 小樽二角

癬水 天下第一 此藥不論遠年近日 每樽二角

不憂丸 防毒護身 每樽六角

理腎丸 此丸上等藥料監製腎部大藥 每樽一元

化毒膠 外科各症 每盒一元五角

會豐商號 批發

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

英一千九百廿二年一十月廿六號

星加坡 檳榔嶼 總代理 實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SINGAPORE & PENANG

衛安公司

星架坡 西藥行

遷往松柏街門牌七號

朱中興 救時普濟水

注意 注意購買朱中興救時普濟水者提防偽貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏效驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲治病萬應之聖藥近來銷流尤爲普遍凡城鄉市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不於信用更爲衛生以爲隨時不可少之護身寶丹也此[illegible]明証久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒 霍亂吐瀉 頭痛身熱 傷風咳嗽
急痧痧症 絞腸抽筋 新久發冷 中暑發熱
時症核疫 蟲蠱氣鼓 風濕骨痛 無名腫毒
山嵐瘴氣 胸膈阻滯 心胃氣痛 行[illegible]瘧疾
中風中痰 翻胃嘔吐 肚痛不止 不服水土
風火牙痛 紅白痢症 遍身困倦 疥癬爛瘡

以上各症皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服與有起死回生之功實驗之力也近有奸商運來假冒朱中興之救時普濟水偽藥售以射利害人誤世貽誤天良此水係爲挽救凶險垂危于頃刻之症非與尋常藥品可比即如時症發核之類若稍有延誤則生命將不保也凡購藥者可不慎哉本行人有鑒於此特托石叻柏街衛安公司總代理發行各埠商號有欲近可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

大帮 新到 批發 價格 相宜

五洲 自來血 海波 補腦汁 療肺藥

馮寶善堂 萬應眼科丸 珠寶光明退膜眼散

此丸乃[illegible]秘方經驗奇效之良藥本主人年逾八十眼[illegible]健[illegible]恆連[illegible]子[illegible]今孫曾[illegible]堂[illegible]服此[illegible]之效[illegible]增[illegible]

女寶丹

凡服此女寶丹以經期早六日早晚每吞一粒吞丸一服後二三日腹中微痛似病濕熱之狀乃藥力運行下日發帶如二四日不見腹痛下月經期必與上月相對者仍有紫痛[illegible]未清下[illegible]依期照法再吞一服[illegible]不[illegible]一切婦人皆可吞服早用[illegible]

總代理[illegible]衛安公司

一治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不一
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治似孕非孕企頭暗痛
一治婦人久不孕育

婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十年九月三十號

A WARNING ON THE
QUESTION O
WATERS
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

獨惟殺一蟲

菲立實得力吳元弟公司 南僑南發公司
一千九百二十一年一月十一號

居宅潔誠爲衛生之要清素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲藥之否則不能爲功 埃蘇魯藥水之殺蟲力比[illegible]百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜功用大諸君光顧請向於下[illegible]取爲禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八號萬利安公司
十九號

南洋要聞

英屬之部

◎國際樹膠公司案

（檳城訊）最近美國樹膠界。提倡組織國際樹膠種植公司。聞英國荷蘭等樹膠種植界之贊成（按二十一日倫敦路透電云。據弗南社報紙所載。美國方面現發起國際樹膠種植公司。提出樹膠種植家與美國資本家合作案。擬在倫敦集資五千萬鎊。組織樹膠種植股份公司。收容生產樹膠。各國管理以經濟與便利為根據。經營法。或區分。或合併。而現在之樹國經理人。皆有權代理該公司。從事管理其原有之園。倘有不能盡責時。則課以相當之賠償等語。）按樹膠生產界一致協力案。所謂樹膠生產限制問題。自去年迄今。已喧傳耳鼓。在此期間中。英荷蘭政府之意向終不決定。于是英荷二國間樹膠種植者之合作行為。亦難成就。而成為今日獨營之舉。今者美國之樹膠種植界及製造界。一致協力謀國際的聯合。確為一般最堪注目之事實。惟荷蘭之態度。今尚在窘迫中。則所謂樹膠限制論者。意謂英荷二國。互相提携。必竟公理想。蓋吾一人採歐洲金融之實況。即知荷蘭實有頻于破產之狀態。故荷蘭本國時局。自去年以來。女皇頻自出席議會。參加討論收拾時局之方法。而結果除求東印度殖民地之援助外。則別無善策焉。故未感困難之荷屬之樹膠業。欲望其採用限制之政策。以減少輸出稅。殊有所不能也。（未完）

◎請願取消入息稅及節儉政費之大會議

檳城訊）三十一日本嶼中西各商。領袖召集闔嶼各商家。開大會議於爾仔角西人大會堂。到者不下千人。聯璧列席者共十二人。計英人六。華人四。印度及錫蘭人各一。首由主席書力白君起立宣佈召集會議大旨。並將提案及兩件宣讀。繼由發言者為林清淵君。又次則英人布耶醫生。印人淡嗎也君。錫人盒得加勝君。西商會代表某君。民選議員麥芝路君。及楊蘊安君。聽衆中有一英籍千那里醫士。就其本位起而演說數分鐘。結果贊成（用舉手法）請願取消入息稅者。除三人外。全體一致。不贊成者僅三人而已。至此時。鐘鳴七下。遂散會。茲將兩方意見節錄於後。以告閱者。

據贊成請願取消者之意見。大概均謂此種入息稅係大戰稅之變相。今大戰早停。稅欵既不解往英倫。而當地政府庫款尚有餘裕。實無徵收該入息稅之必要。應即取消。且現在政府官俸太多。人民負擔實屬過重。即按目下商業情形。政府如體念商艱。更應即時停止。要之政府（祇得向人民徵收其所能負擔者外。此外不當苛徵云云。）惟反對者則謂減輕稅率。固屬今日大多數所望於政府者。不過單自取消入息稅。而於其他關稅若烟酒等。為苦工平民所擔負者。不少減輕。則未免有畸輕畸重之嫌。且屬不公。且政府收入其大部份係取諸工人。則吾人應同時顧念工人之痛苦云云。

◎緬甸華僑社會之新氣像

（仲光訊）甚瑙為港平一大商埠。華人住此經商者。僅數十家耳。自有學校以來。尚皆同心協力。意氣皆極融洽。迺有大小糾轇事。咸皆取決於學校。較之此疆彼界。劃如鴻溝之區分者。不啻霄壤矣。近年緬人自治聲浪日高。該埠辦學人員。鑒潮流之日迫。亦起而組織一中華會館。因是緬人睹我氣象革新。一舉一動。莫不以禮相加云。

美屬之部

◎美國遊歷家到岷里剌之片談

（菲訊）歐洲戰後。各處勞動界。為薪水加減問題。莫不發生風潮。今有美國李秘公君要人。曾遊各國。順道到岷後。謂觀歷東亞諸國。足跡所到。所見勞動界中。對於手方。皆懷不滿意之狀。甚而與對手方爭者。到處皆然。此為勞動界猛進自振之時期。彼對手方既不能輕視之。以吾所見。勞動界既有如許覺悟。甚而自強。則前日勸以感遇手段。而施於工人者。勞動界勸必不肯受。勞資平等之目的。可由此漸達。彼曾遊歷中國。對於各種事情。悉曾研究。據云中國目下。雖屬多事之秋。但不須他人輔助。自有餘力。足夠整頓一切。蓋惟中國人方知中國事。彼自有解決之法。故無勞旁人干涉。俄羅斯國。亦地廣人衆之邦。曾內亂多年。亦能自行解決。深信中國。不久亦有同等之計畫。使自興強。猶與列強並駕齊驅也。以言教育。中國已積極進行。頗見進步。更有異於此者。則中國青年之人。往歐洲各國留學。近日學成歸國者。如織如鯽。此輩回國之後。從事改良中國之事。除舊布新。年來俱見進步。行見中國之地位。終能自振。而立於世界云。

◎發展農業之計畫

菲訊）本島南部諸省。荒田極多。早經提倡。設法開荒。惟困於經濟。無從償願。茲有某議員。謂欲興農業。必須巨欵源源接濟。近擬一法。欲在各省開設銀行。每行不須巨大資本。若有五萬元。實足支持。因各處人民。積資不少。但各自儲匿。或放債圖利。事實無益。若有銀行。富者可以存欵。而有實業者可以揭欵。規定相當之利。以此法而接濟農民。必可收效云。

荷屬之部

◎芝拉扎之今昔觀

（泗水訊）芝拉扎前為荒野之地。氣候惡劣。民不聊生。今日不獨地方日見發達。就財政亦大有進步。當一千八百二十九年。該埠闢為自治區域。荷政府不遺餘力。擇一賢能土官。以任該埠巴的之職。惟該埠氣候惡劣。百病叢生。所遣者皆不肯前往。及後適一土官工哥羅成羅耀氏。願負斯職。自該巴的蒞任後。視全埠完全荒野。毒蛇猛獸無地不有。居民稀少。道路不通。凡人往來萬末吏及芝拉扎之鄰者。須繞道他處。沿海岸而行。其時芝拉扎埠尚無店舖。凡購買用品食物。須往萬末吏。及後該吧的實行闢道路。築水道。以便轉運貨物。自茲以往。市場日見發達。居民雲集。當時該埠戶口。僅三萬五千名。田地亦僅四千五百畝。每年所收得之地稅。亦僅九千盾。其餘之稅務全無。及一千八百七十三年。該地戶口已增至二十一萬二千名。田地亦增至二萬四千畝。而每年收入之地稅。亦增至十一萬八千盾。其餘之土產稅。亦收得二千八百盾。及一千八百八十二年正月。始復振興農業。開闢森林。迄今戶口已增至四十四萬三千之衆。田地亦增五萬三千二百畝。地稅及各種之土產稅共增至四十七萬五千盾云。

◎最近園坵苦工慘狀

（日里訊）各園坵。近來如墾荒。種植。鋸木。斫柴。燒灰。及其他各種。因為時勢變遷。出產滯消。有停辦減工之舉。致各處苦力。人浮於事。爪哇工已多遣回原籍。華工留此間者。則以工價一跌再跌。遂胼手胝足。盡日勤勞。猶難獲衣食。緣是流離失所。凍餓病死者。時有所聞。良可哀也。

◎潮州風災賑捐錄十五

巨港中華總商會謝謝踏　林金鏗　潘珠安　諧善龍發二百廿四條二千二百二十七元六角二占（一名單另補錄）麻株巴轄中華商會柯金駒君諧善蕭發二百七十條二千一百二十九元五角（名單另補錄）順昌輪船公司二百五十元　陳厚仲二元　渤關葛洋行一百元　友乃首峨聯九十九元　和氣園二十五元　三州府輪船管駕會二十五元　民政區署職員二十四元　無名氏二十二元　福隆十元

許戌海十元　余振美五元　以上十三條共銀五千一百二十七元一角二占　林祈
棠秦號甫捐列左　李偉臣　陳醉玉各十二元　黃美鋆
發　醉墨生各五元　陳蔚意四元　陳其祥　劉敬
林朝楨各二元　沈時思　潘桂舟　蔡維啓
發各一元　以上十二條共捐四十八元
陳豐興捐摺列左　饒潤川　張爾斌　連福吟　陳隆
儲　陳英浮　陳有蔣　陳煥楣　陳一鶚　陳紫祥
陳蕁梅　陳儲之各一元　陳關生五角　以上十二條
共捐十一元五角
巴智申洋行藤工件列左　邱任興二十六元　林坤
豐二十五元　吳傳炎　李榮昌各六元　吳炳桂　吳
傳臣各四元　區文漢　兩祿娘各三元　女工人二元
五角　林蓮恒　吳傳幹　許發明　吳合士　張德林
李闌秋　無名氏　林邁榮　黃喜木　賀木泉　周天
龍　黃亞儷　許發田　吳元發　陳孝堅　張雄甘
許發泰　林錦泉　吳傳財　卓小鼻　吳滴意　郭炳
列　吳傳池　吳桂忠　無名氏　吳奇僧　廿六名各
二元　洪錦戊　吳松泉　吳裕會　彌捷泉　吳文晧
許細見　陳長林　七名各一元五角　洪寶童　楊炳祥
吳亞美　陳亞柴　翁亞正　郭亞桂　馮錦寬　吳乾
興　吳芳焙　林錫榮　許亞城　陳木坤　謝深水
麥亞致　羅亞釧　市漢　區亞池　吳亞裕　馮錫
光　莫亞廣　吳稠宜　陳木生　林文　林蓮天
本　六　吳芳濱　洪咪嚶　郭大木　舒義　陳亞
紐　高麗人李國來　黃乔年　吳今滿　黃機　陳
興進　陳信炎　舒裕祥　吳耀漢　曾炳坤　蘇秀炎
蔡花心　吳傳相　唐揚漢　吳乔林　吳若泉　李陞歷
天　吳傳旭　無名氏　郭漢　瑚林　木天　李添
曾雄林　五十二名各一元　無名氏　莫桂味　黃木鳳
許發歆　劉漢泉　王錫龍　劉堯　柴漢林　沈謙
水　洪祿恩　林若樹　林亞盤　許松坤　廖亞炎
許潤領十五名各五角　以上一百零九名共捐二百零一元五角
和豐銀行三十善士列左　番保齡十五元　林戊己
謝仲舜各十元　黃長水　林馬峰　何松　陳敦
各五元　吳玉桂四元　陳乔興　李寶邦　劉合裕各
三元　謝仲倫　王鴻福　康祖碩　王均甫　陳水利
王翠琛　尤文煥　吳啟興　葛頓生　施伯和　十名各
二元　白丙壬　馬奇傑　王成昌　黃加詒　林丁
林蓮生　林金瑞　陳江水　吳仲瑜　九名各一元
以上三十名共捐一百元
三發號二十善士列左　譚模之　陳發莊　各十元
高勝生六元　李澤民四元　高梅揚二元　梁壽元
蘇鳳衡　梁訥　無力氏　寶酒和　邱亮　陳
期瑞　林思　鄒江　梁珍　龍傢珠　關鴻　馮江
十五名各一元　以上廿條四十七元
再合　再盛　承日興　祥和　亨記　五大寶號另合
捐辦仲光白米五十包價銀五百零六元零八占
右錄一百九十七條計銀六千零四十一元二角連上
十四次合算一千六百零九條統捐十四萬四千四百
零三元七角

附啟者。本月六號由萬成順寶號督辦寄棉示必洋行聯元輪郎仲光白米三千零五十包運交汕頭總商會領收賑災善後處驗收賑務包運從廉價四角計算其大賑災經陳督辦賑務大韓士驥將軍費助賑良足欽感容俟查明名號登報示揚及蒙保險公司照保米銀三萬二千五百三十五元收保費以充賑欵除電知賑災查照外合亟代災黎泥首鳴謝

民國十一年九月九日
新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

請用中國第一家著名國貨

（香港註冊）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（曾得馬婆展覽會特給優等獎狀）

蜜蜂 商標

本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許為衛生上品日用適宜均極相宜
總行 製造廠 任香港
分行 廣州 上海 天津 南京 北京 蘇州 南通州 漢口 福州 澳門 小呂宋 泗水 星架坡
星架坡德發行所致瑪後街門牌二十一號電話一三九一號零售兼西餐牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎
民國十一年四月十九號 西

注意

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷請翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈
英一千九百廿二年三月十八號 巳

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

HAIPHONG.
DRAGON CEMENT.

招徠廣告

海防龍標士敏坭為市上所稱之最良者在三四州府內約有七萬墩曾經本公司每年出額祗達四十萬墩而已諸君如欲購辦者請早函定為荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司住地蘇沙街二號 Dupire Brothers 為星洲工務局柔佛工務局及四州府鐵路之供給人
一千九百廿一年十二月一號 啟

元澤堂之喉症丸凡一切喉痛爭症均皆卓效無匹
元澤堂之紅雲血靜丸凡一切皮膚紅腫痛瘋等症均能治之
澳門議事亭前元澤堂主人李亮生謹白
南洋總經理庇能普濟藥局 石叻 怡保

▷和和餅乾有限公司◁

茲將本公司餅乾洋糖行情每担價列左

雞蛋餅廿八元
家常餅十七元
嗎里餅十九元
丹粒餅廿三元
丹花餅十九元
甜士文十八元
鹹士文十七元
牛乳餅十八元
巴知里十八元
梳打餅十九元
各色貝粒糖卅元
各款酸甘糖卅元
各款荷冰糖卅五元
壬戌年五月初一日

諸商光顧請到石叻街即酒廊內振興律本公司內一概歡迎或到暗聞口和發公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律
告白

本號紅煙創辦已六十餘年承祖傳秘法配製合宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱為市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

廣恒號 金鹿為記

八兩庄每箱一百四
十包沽銀七十三元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀七十五元
在石叻沽每箱加價銀十二元
八兩庄每箱一百四
十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀三十七元

恒棧 雙福為記

八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十元
總辦 祥生
壬戌年六月初六日
廣發行所巽行公司寓廣恒號內啓 本號電話壹九五四

HAMS Pineapple, Brand,

招徠廣告◁

此波羅火腿為星洲及三四州府市上所嘗最著名之食品價格公平氣味清香久為購嘗者所贊許本坡洋食商店均有出售諸君請試便知其好惡也

英一千九百二十年十月四號
石叻唯一代理人星嘉坡冷藏有限公司白
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F.M.S

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
(Incorporated in England.)

亞細亞火油公司

獅標電車黑油 最合電車之用 此油用黃礎製性極耐用

皇帽標火油 市上之上等火水也 用之極修其光亮

本坡要聞

上海籌賑汕災之面面觀
（上海通信）

此次潮汕風災。爲中國沿海數十年來未有之浩劫。上自自本月四日。雖得天文台報告。然祇知颶風進逼東海沿岸。初不料汕頭適當其衝。及六日。路透電始發表汕頭被災情形。旅滬潮商。亦紛紛接到汕頭來電。報告災情。止辦貨件。而汕頭賑災善後處。旅滬潮州八邑商會。潮陽棉安善堂等。亦均電潮州會館乞賑。同日上海亦起颶風。然不甚猛烈。迨八日始止。時適海員罷工。各輪停駛。其遭風失事者。惟海門小輪瑞安號一艘。淹斃搭客百餘人。此外帆船均先期駛避。樹木房屋。亦不致成災。然各方面響於汕頭之慘劇。亦復相當有籌賑情形。尤爲踴躍。茲彙紀之。

(一)潮州會館　潮州會館自得汕頭乞賑電。當即由旅滬潮商。臨時籌定八千元赴日匯汕。以資急賑。及十日。廣生輪由汕到滬。所得消息尤詳。遂於是晚開會。蒞會者數百人。當即發起組織(旅滬廣東潮汕風災籌賑辦事處)推舉主任、財政、幹事、交際、文牘、募捐員、等職員四十餘人。擔任關於募捐各項事務。同時認定捐款者。郭子彬五千元。鄭郭德順、鄭洪亭、鄭瑢之、陳洽雄、各三千元。鄭達明二千元。郭樂軒一千五百元。當於越日集合二萬。電滙赴汕。以資接濟。此外捐款。當更有人也。

(二)中國紅十字會　紅會既得汕頭美領事署電。當即趕備藥品。登報募捐。一面選派醫生沈嗣賢郁廷襄二君。及看護婦鍾寶珍、潘蓮福、張秉情、劉宣輔、等七人。於次日(十一日)趁蘇州輪赴港。轉輪赴汕。襄助一切。并帶各種藥品。以備應用。

(三)大埔旅滬同鄉會　該會以汕災重大。亟需籌賑。現已發出通告。定本十三日。開汕災籌賑大會。邀請在滬同鄉。贊襄其事。大埔密邇潮汕。痛關桑梓。自不忍秦越相視。屆時當有大宗捐款。以恤災區也。

(四)英美烟公司　此次災變。中外同惻。觀於港政府之慨助鉅款。已可概見。上海外人。亦多樂助。現英美烟公司首先捐洋千元。復以五千元辦賑。經於日內購運米石。馳往救濟。

(五)美洗衣會上海會計處　汕頭美國洗衣會。其會計處在上海博物院路。近得汕頭災耗。甚願代爲賑濟。凡有中外善士。樂捐賑款。均可由其匯寄。不加匯費。外人之樂善乃爾。吾富紳豪賈。盍與乎來。

(六)濟生會　上海濟生會。辦理慈善事業。卓著成效。得汕訊後。即開董事會。一面籌備米糧。一面與潮汕旅滬人士接洽賑濟事宜。現經籌備就緒。即行赴汕。死者已矣。生者無依。不有賑濟。何以苟存。若該會者。可謂名實相副矣。

此外各機關團體之熱心籌賑者。接踵正多。園揚之處。諧俟調查。而旅漢口粵人。十日籌賑。已得三千餘元。漢口潮惠會館。亦擬於十二日開籌賑大會。則誠災民之福音也。要之汕災浩大。襲世未覯。無中外。無南北。皆抱悲天憫人之旨。樂爲將伯。以吾國論。上自總統。擬令賑恤。(據京電)下逮北里。亦有青樓賑災團之舉。(據上海時報)蓋其感人之深。有如此者。深願各方善士。本同胞同舆之懷。體解衣推食之仁。則楊柳一滴。甘露衆生　記者不敏。敢擎香頂禮。代哀鴻九頓以謝。

餘娛儒樂社演劇園所佈告之購票踴躍情形七誌

姓名	種類	票價
謝順琴	名譽券	五十元
和豐公司	名譽券	四十元
陳思源	名譽券	三十元
陳開張	名譽券	三十元
余蔚園	名譽券	三十元
丞南生	名譽券	三十元
振泰號	名譽券	三十元
合隆號	名譽券	三十元
東興號	名譽券	三十元
天泉號	名譽券	三十元

(更正)昨天陳敬堂陳若愚楊雪典各購名譽券一張一百五十元誤作一百元特此正之。

星洲籌賑潮汕風災演劇會所佈告購票之踴躍十五誌

姓名	種類	票價
黃少吟	名譽券	三十元
藍偉烈	名譽券	三十元
公同成	名譽券	三十元
成發	名譽券	三十元
梁蘭生	名譽券	三十元
林天成	名譽券	三十元
玉發	名譽券	三十元
福興隆	名譽券	三十元
三益號	名譽券	三十元
成興	名譽券	三十元
泰昌	名譽券	三十元
上海酒樓	名譽券	三十元

樹膠公會之籌賑熱

本坡華人樹膠公會。以前籌捐之款。業登于報。茲將其續行募捐者之姓名捐額。再誌如下。

姓名	捐額	姓名	捐額
威孫河玉公司	二百五十元	謝清河君	二百元
施密士頓公司	一百元	德興君	一百元
楊武烈君	一百元	鳴理公司	五十元
陳桂桑君	五十元	崇茂號	五十元
黃萬清君	五十元	許永和君	五十元
陳禾珍君	五十元	林友才君	五十元

計共一千一百元。合前後共一萬一千七百四十五元。經於本月五日由雙美輪船捐免水脚。運交汕存心善堂白米五百包。并由上海保險公司保水險五千元捐免保費云。

坡督之行旌

日昨馬來西報載。坡督季里瑪爵士。如能在港轉搭荊輪。則可於月之十九抵叻云。

叻嶼甲人口衛生天氣調查表（續）

茲將各處所患各症死亡之數開列如下

(瘟疫)　叻死亡者一。去年此星期死者一。

(霍症)　嶼發現者二。

(腦脊炎熱)　嶼死亡者一。去年此星期死者一。前星期死者一。

(流行症)　叻死亡者一。前星期二。去年此星期六。嶼去年此星期死者一。

(肺熱)　叻死亡者一四。前星期三○。去年此星期二四。嶼死亡者五。前星期四。去年此星期六。甲死者二。前星期二。去年此星期一。

(癆病)　叻死亡者四三。前星期三一。去年此星期三七。嶼死者一四。前星期一五。去年此星期一一。甲死亡者二。前星期四。去年此星期三。

(腸痢)　叻死亡者一。前星期一。去年此星期二。嶼去年此星期一。

(痢疾)　叻死亡者一四。前星期一四。去年此星期一六。嶼死亡者三。前星期二。去年此星期三。甲死亡者四。前星期五。

(腳氣症)　叻死亡者二○。前星期一五。去年此星期二一。嶼死亡者三。前星期二。甲死者二。

(蚊毒)　叻死者一五。前星期二○。去年此星期二二。嶼死者三。前星期三。去年此星期三。甲死者二。前星期一。去年此星期三。

郵務消息

地土打船運來之歐洲郵件。已於今早由火車運至本埠。所有信件亦已於今早十點半派竣云。

南澳洲郵件。可望於今晚抵步云。

本坡瑣聞

馬來童子被控

吉隆坡函云。數星期前。曾有由十一歲至十六歲之馬來童子七人。因犯夥劫案被拘究。嗣又省釋。並又被當局將該七童拘案究治。被告等均不認有罪。惟法官於錄取証人口供後。遂令第五及第七被告省釋。判將第一二三被告鞭責八籐。第四被告責十籐。第六被告責六籐云。

法網難逃

吉隆坡函云。本埠當局。於數日前特派警目數人至印度。以押解某犯回隆受訊。聞此犯係於十四年前。曾在吉隆坡謀殺車夫者云。

查當時記板礦務公司。曾由吉隆埠用人力車運銀三千元至礦區應用。曾派一看門印人及巴丹警察二人沿途押送。惟此三人并未將銀運到。後僅於某地覓得車夫之死尸而已。事後當局已拘獲二人環首治罪。惟第三人則已遠逃他處。近始在印度內地比沙哇變界將該犯拘獲云。

樹膠交葛

本坡英商行美野米梳公司。於日前在堂控告源華暨公司。謂該公司背棄關於樹膠交易之合約。要求賠償損失。法官於聆取兩造口供。及詳細審訊後。判原告得直。着被告賠償損失一萬七千九百二十元云

摩托卡撞斃行人

探聞前日清晨。有摩卡一架。在巴西班讓路撞斃行人一名。現警局已四處偵探該車蹤跡云。

展期查訊

上月三十日下午。在萊佛酒店前發生之殺劫案。已由當局前後拘獲與案有關者五人送案候訊。茲該案已於昨日在堂提訊。惟於錄取口供後。又將案展期至本月十五號始行續訊云。

翻案請緝

本坡縣詩街五十三號偽商某。曾到警局報告。謂於日間失去靶千多担。共值一千八百五十元。同時又將其伴元盛拘究。因該萬之靶千。當時係由被告押送前去務戲某船云。

承頂聲明

茲因小坡密果路亞納末實街力門牌九十一號建德號小酒店生理前係汪瑞麟創設今汪瑞麟志圖別業願將該建德號全盤生理及傢私裝修一概頂與林會承受嗣業期限一禮拜滿楚倘坡中諸商翕有與建德號汪瑞麟來往賬目及擔保借會項等須向汪瑞麟理會而過九不來係是自愧與林會無涉特登預告以免後論此佈

中華民國十一年九月九日　林會國啟

▷注意招徠廣告◁

請吸人人購吸之香烟
請嘗試此數種爲荷

此兩標頭香烟爭嘗購吸乎[illegible]其[illegible]也
新請由今日起

英一千九百二十二·六月八號　寅

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用─先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片輕上便可剃面
安樂自然─此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽
平安無礙─此刀剃近毛腳永無剃傷面部之虞
價格平廉─所值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起
美國波士頓居列平安剃刀公司啟

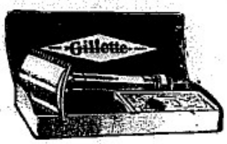
Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Singapore.

英一千九百廿二年七月八號

MADE IN U.S.A. Gillette KNOWN THE WORLD OVER

Brownie

巴郎利剃刀價値二元
居列剃刀自未實遞八元
於下之價目



唯一代理潤列都路有限公司

英一千九百廿二年九月二號

USHER'S "GREEN STRIPE"

GREEN STRIPE

and

O.V.G

Scotch Whiskies

Sole Agents JOHN LITTLE & CO. LTD.
(Incorporated in England.)
SINGAPORE AND KUALA LUMPUR.

各店均有售

潤列都路有限公司披露

▷南洋兄弟烟草有限公司◁

新到大長城大中華香烟

用餅

萬里長城留偉蹟
寰球馳譽大中華

五十枝庄　長城香烟

十枝包　大中華烟

新建築地址在石叻大馬路
海山街口門牌百八十一號

檳城錦瑞有限公司廣佈

總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號
支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號
支行在星嘉坡詩實得力門牌五拾七號
（此乃正王帽杓茶粉）

本公司特由英屬轄地茶山直接辦來茶粉其味之美如諸君要試茶之佳味極頂上之茶清潔之請到公司送壹包請嘗便知各埠架不店均歡迎此種茶粉茲因本輕得利厚諸商翁如不信者可到本公司取茶壹包試之便妥並有發售玫瑰露糖水酸柑水紅水每罐壹磅價銀相宜此佈

民國十年十月廿一號　寅